



EN 2in1 STROLLER

PL WÓZEK 2w1

DE 2in1 KINDERWAGEN

FR POUSETTE 2en1

CZ KOČÁREK 2V1

SK KOČÍK 2V1

HU 2AZ1 BEN BABAKOCSI

IT PASSEGGINO 2IN1

ES CARRITO DE BEBÉ 2EN1

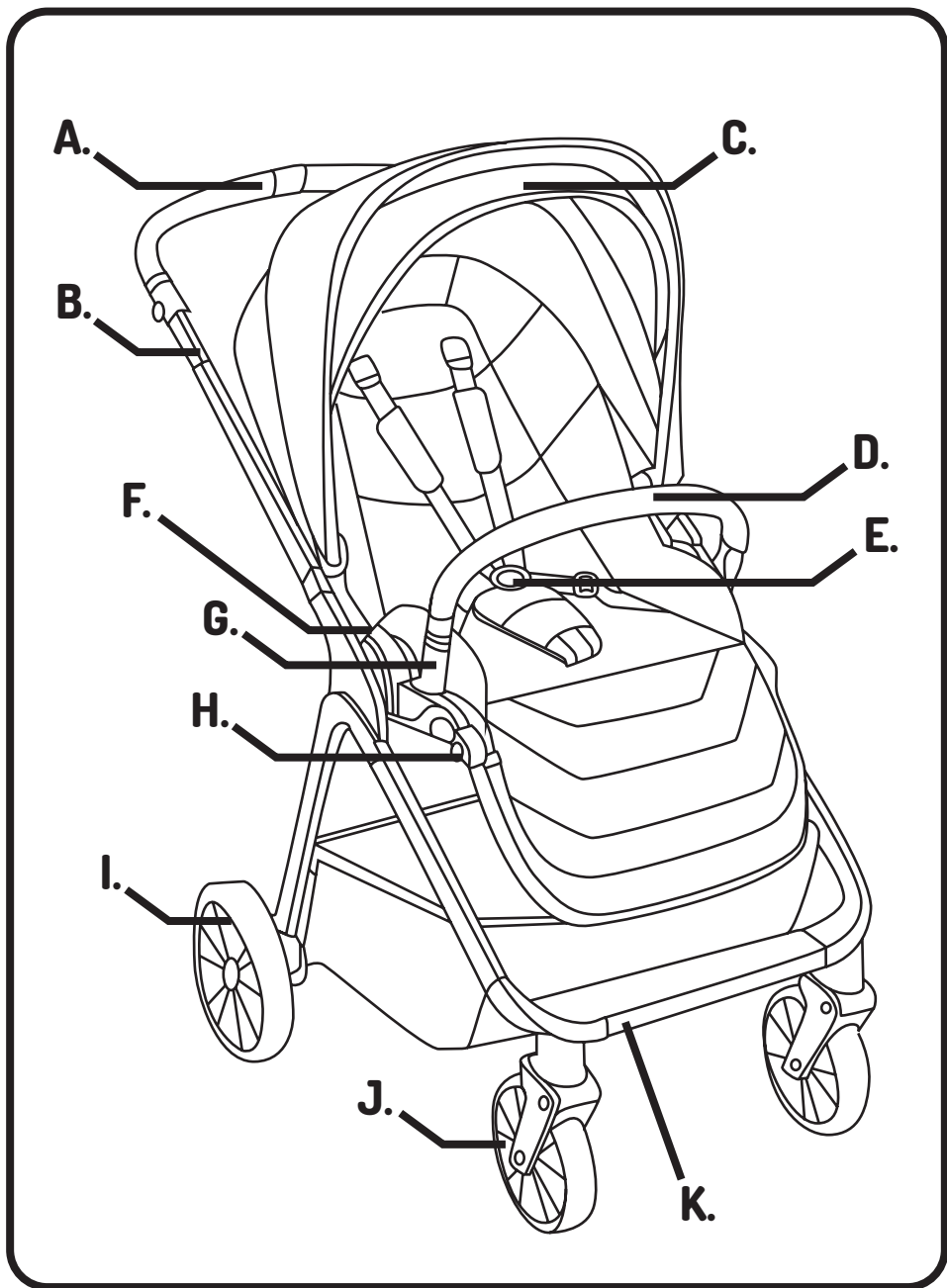
RU КОЛЯСКА 2В1

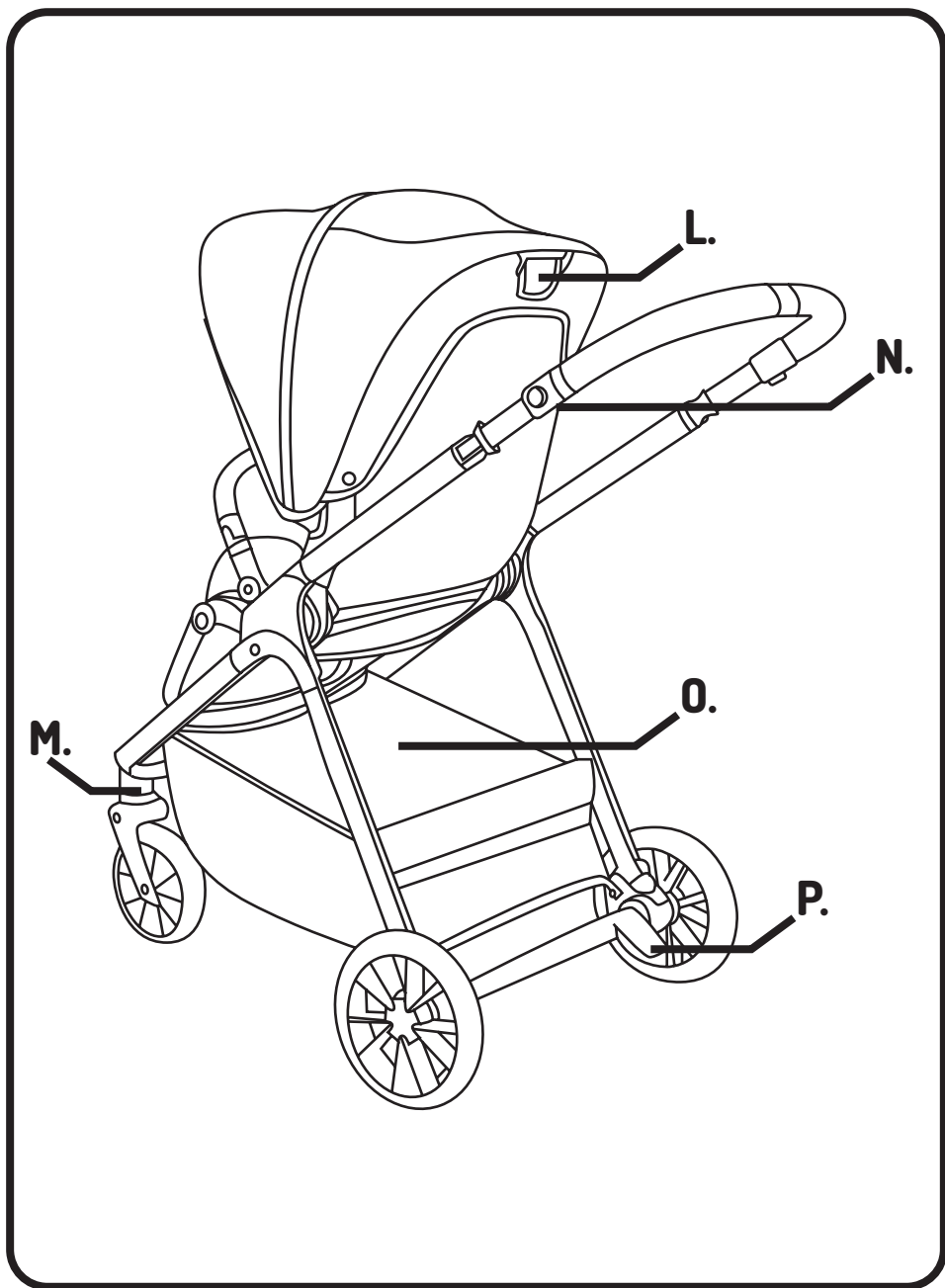


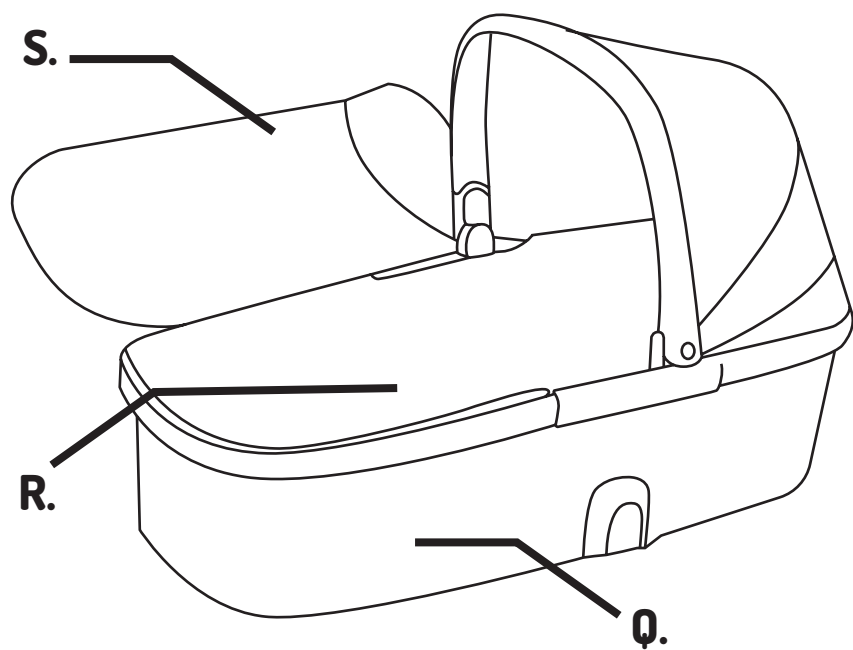
**MANUAL | INSTRUKCJA | HANDBUCH | INSTRUCTIONS | NÁVOD
| POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA | ÚTMUTATÓ | MANUALE D'USO |
MANUAL DE USUARIO | ИНСТРУКЦИЯ**

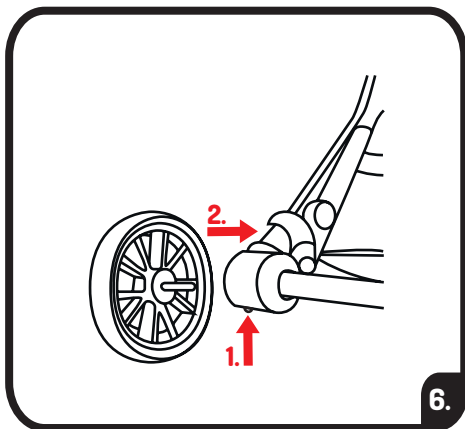
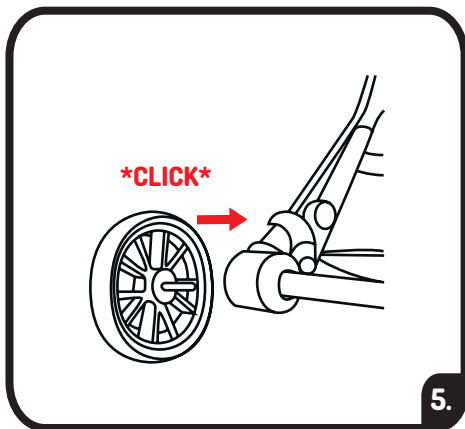
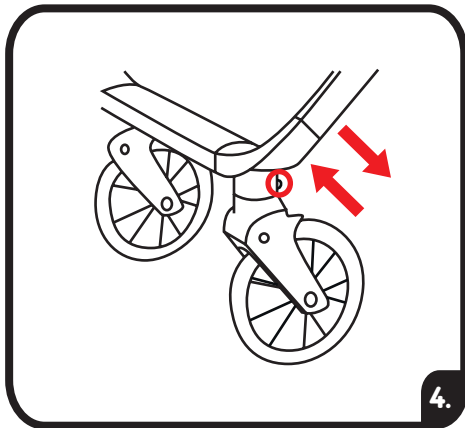
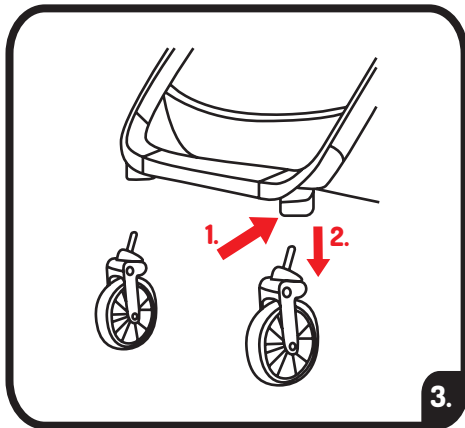
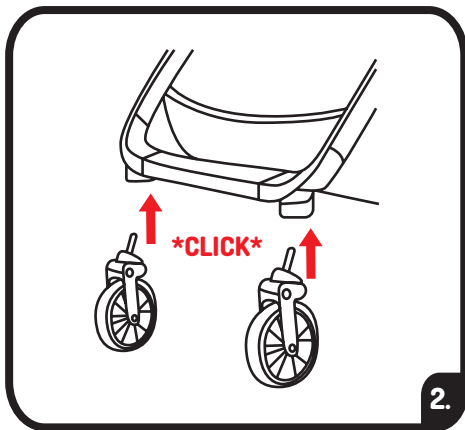
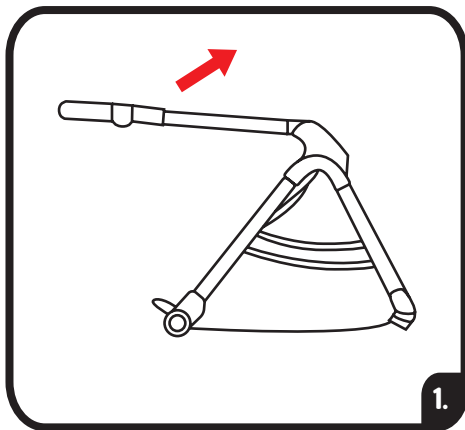
 EN	13-16
 PL	16-20
 DE	20-24
 FR	25-28
 CZ	29-32
 SK	33-36
 HU	37-40
 IT	41-45
 ES	45-49
 RU	49-53

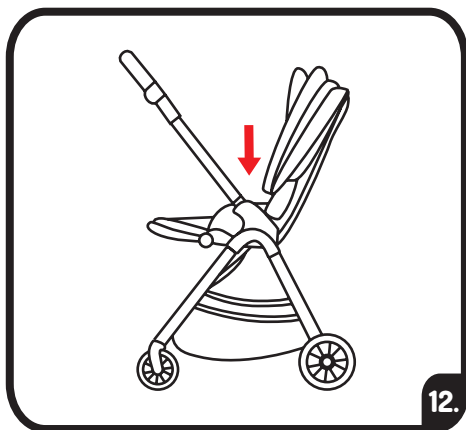
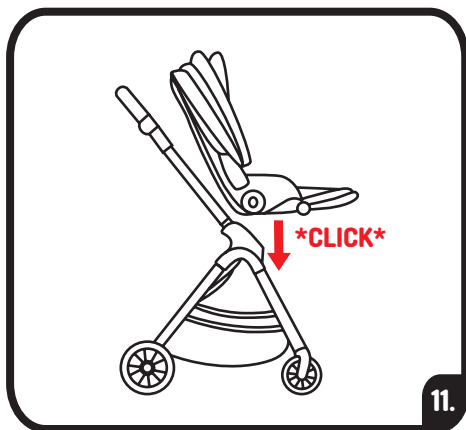
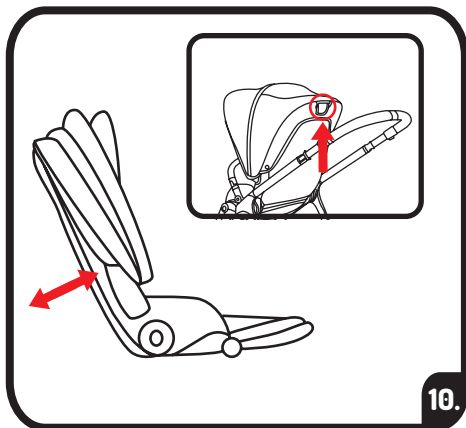
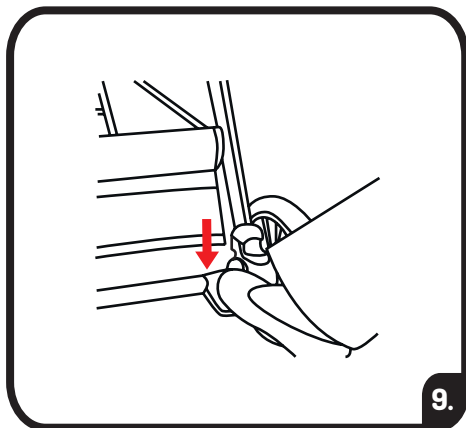
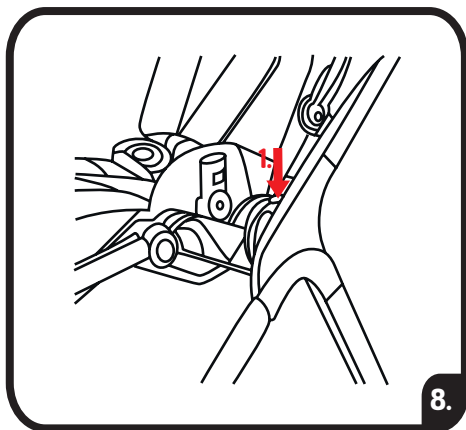
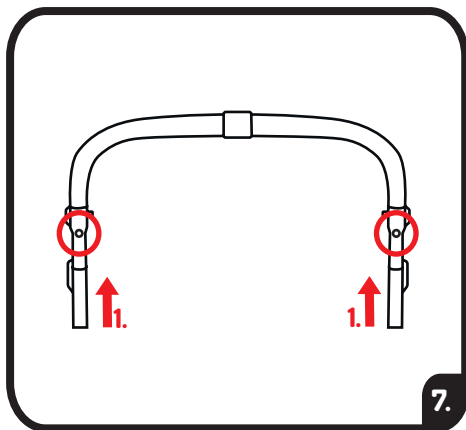
www.momi.store

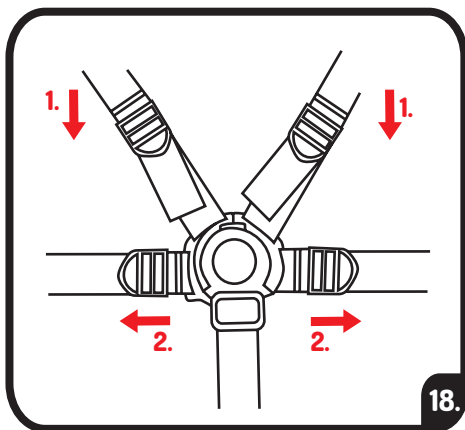
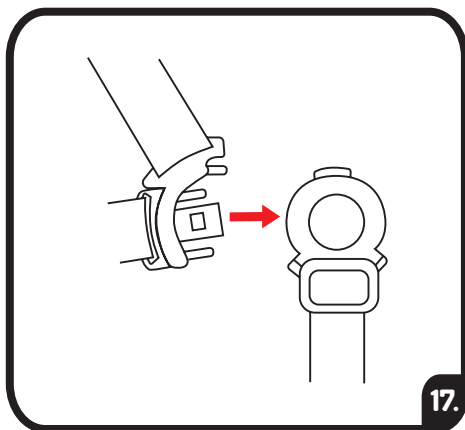
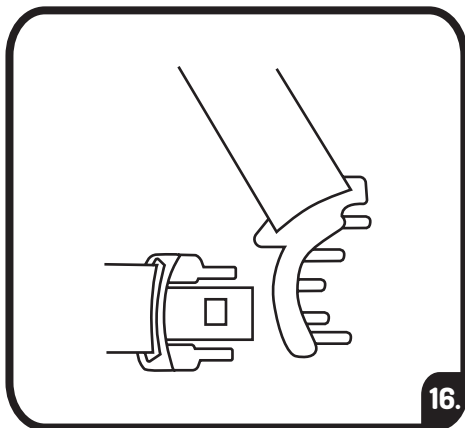
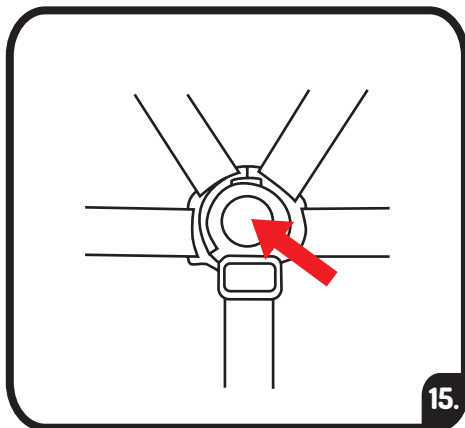
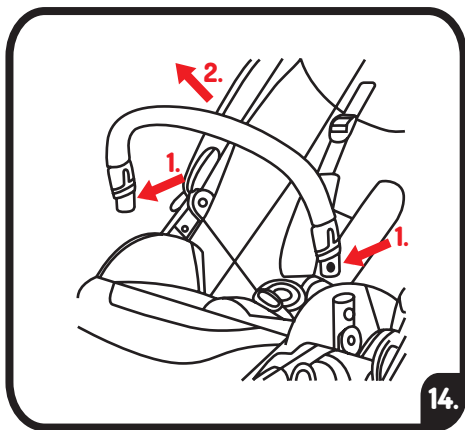
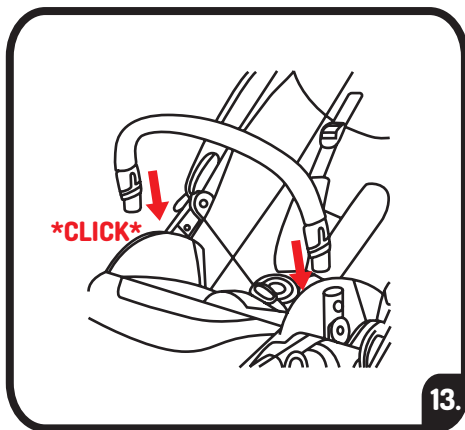


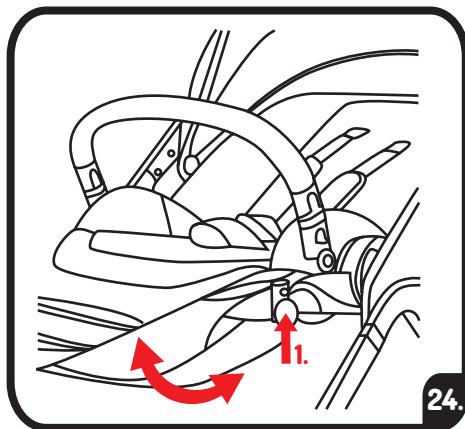
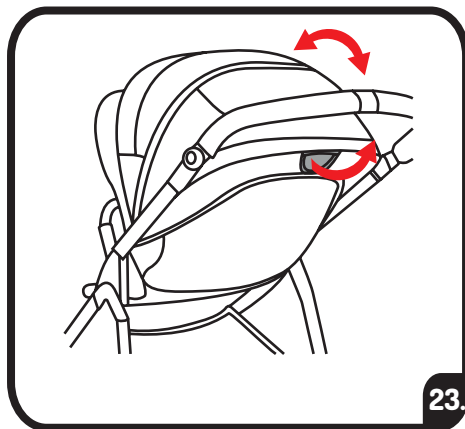
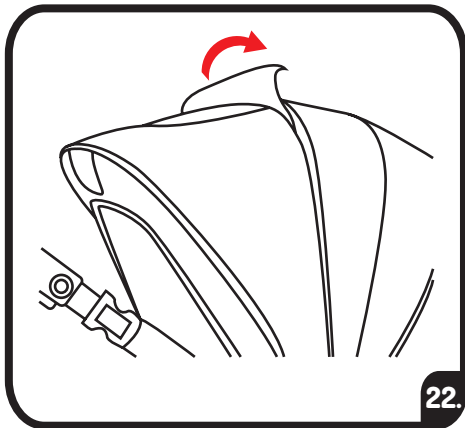
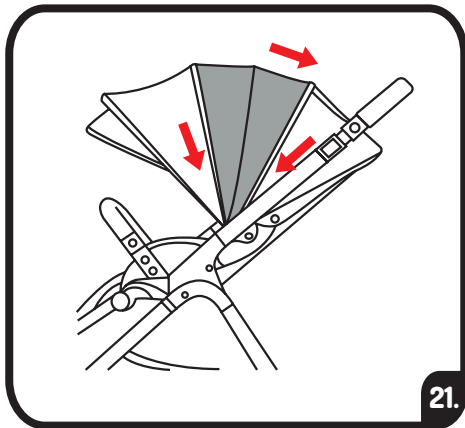
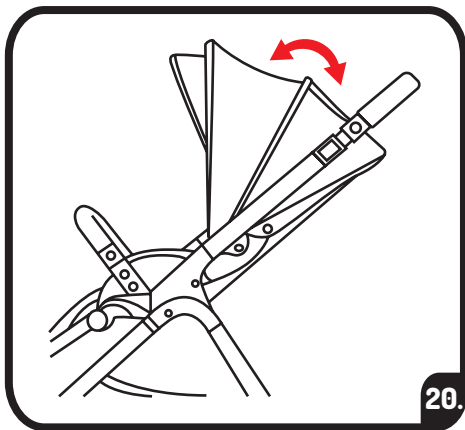
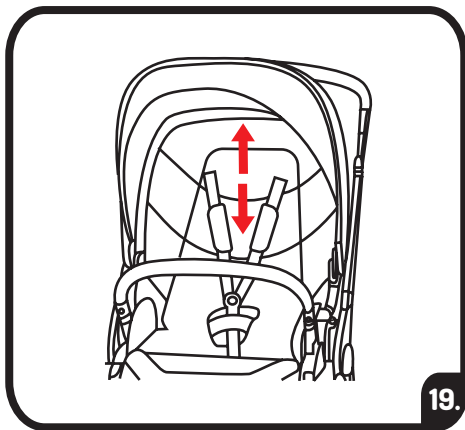


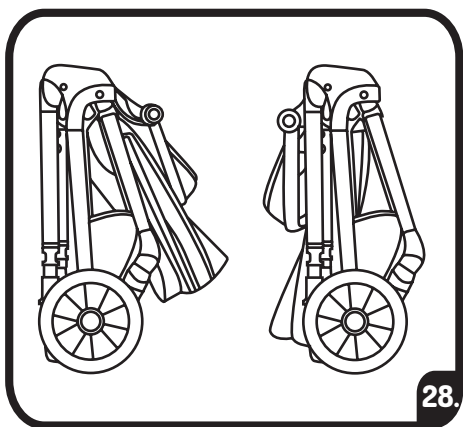
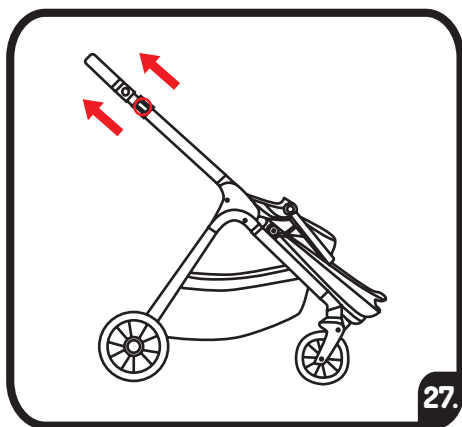
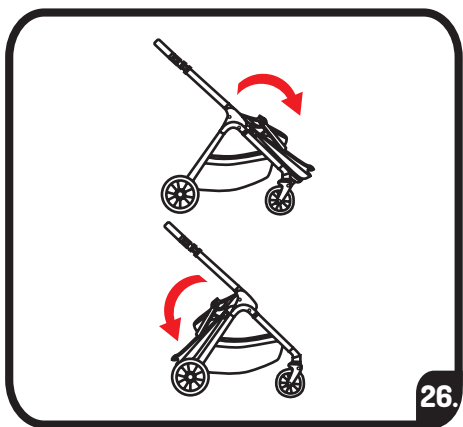
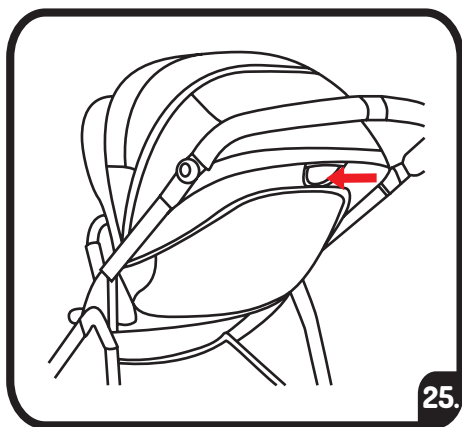


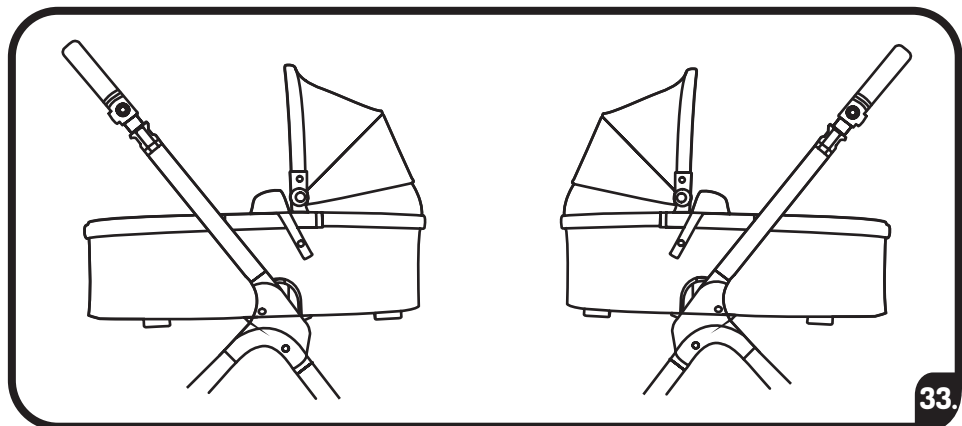
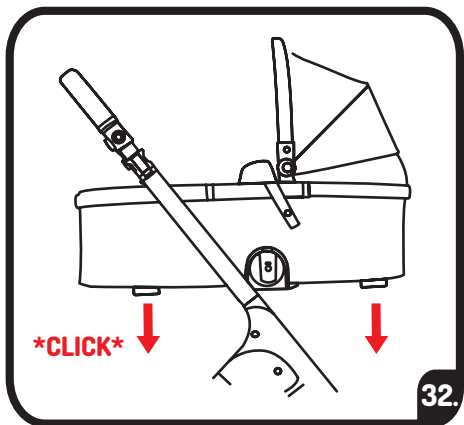
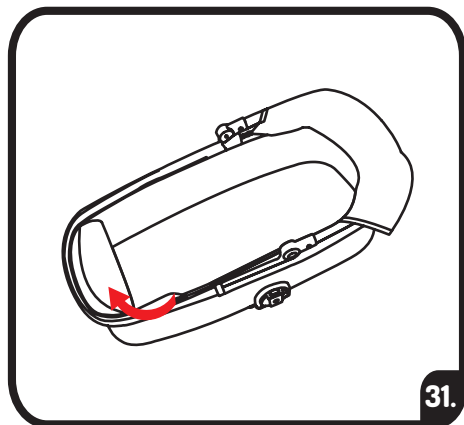
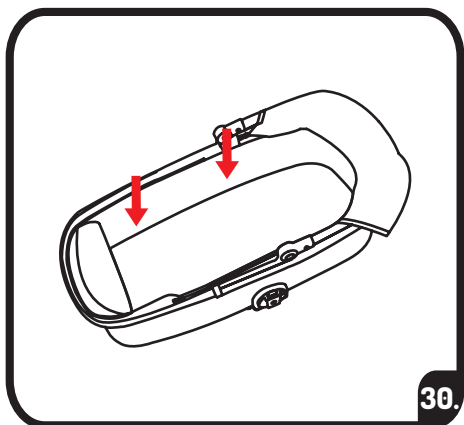
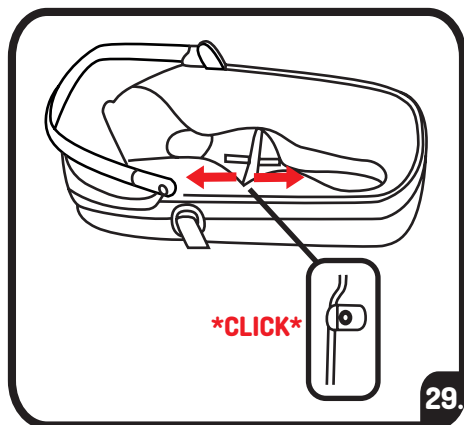


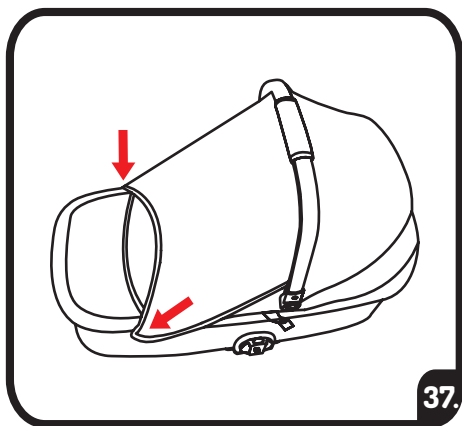
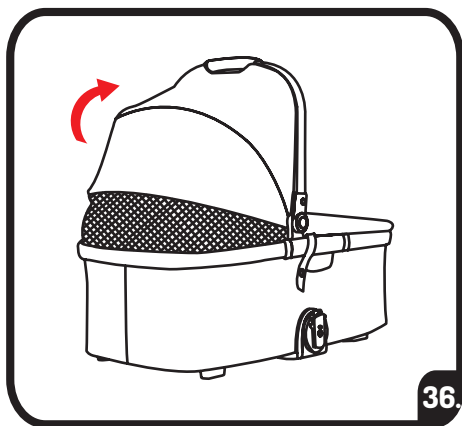
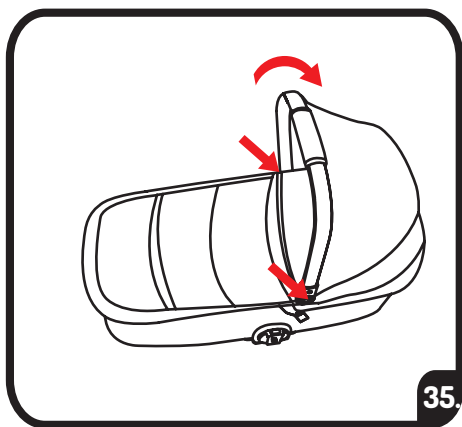
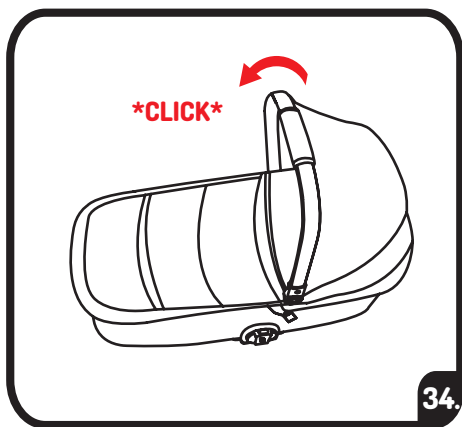












Dear Customer,

Thank you very much for purchasing **MoMi GISELLE**. We hope that the purchased product meets your expectations.

In the interest of children's safety, please read the operating instructions carefully and follow its recommendations in order to use the product safely. The person performing the assembly must be an adult who will use all the components of the product in accordance with the instructions for use and their intended use in order to prevent injuries to the child.

IMPORTANT:

Remember to remove and throw away all the packaging elements that were attached to the product, so that they do not remain within the reach of a child (e.g. cardboard elements, plastic films, etc.). This could cause a risk of harm, e.g. choking on the child, suffocation for the child. We recommend that you keep this manual for future reference, to read, if necessary, what to do in the event of an emergency or for proper maintenance.

PLEASE NOTE:

Drawings and photos are for reference only. The actual appearance of the product may differ from the visualization in the manual.

WARRANTY:

The manufacturer provides a 6-month warranty for additional accessories attached to the product and a 2-year warranty for the product without accessories.

WARRANTY EXCLUSIONS AND LIMITATIONS:

We are responsible for the quality of our products. Our warranty does not include damages caused by improper use of the product or mechanical damages.

TAKE CARE OF THE ENVIRONMENT:

When you stop using the product, please dispose of it at an appropriate facility in accordance with local laws.

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING:

- **Never leave the child unattended.**
- **Ensure that all the locking devices are engaged before use.**
- **To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.**
- **Do not let the child play with this product.**
- **Always use the restraint system.**
- **Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.**

- **This product is not suitable for running or skating.**
- The product is intended for children from 0 months up to 22 kg or 4 years whichever comes first.
- Chassis is compatible with the seat unit and pram body.
- The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- Maximum load on the basket is 3 kg.
- Maximum load of a bag attached to the handle is 0,5 kg and used alone – 3 kg.
- Maximum load of a cup holder is 0,5 kg.
- Any additional load attached to the handle, on the back of the backrest and on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
- The product is intended for the transport of one child at a time.
- Only use parts and accessories that have been supplied or recommended by the manufacturer. Do not use accessories which are not approved by the manufacturer.
- Do not use with an additional platform.
- Do not place the product near an open flame or other heat sources.
- Regularly check the technical condition of the stroller.
- Do not use the stroller on stairs.
- Additional luggage put in the stroller may lead to the loss of its stability.
- Do not use the product if you are in any doubt about the correct operation of the pram or its safety.

Applies to gondola:

- Do not add additional mattress inside the pram body apart from that provided by the manufacturer.
- The product shall not be used as soon as the child is able to sit by himself, roll over and can push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg.

WARNING!

- **This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided.**
- **Only use on a firm, horizontal level and dry surface.**
- **Do not let other children play unattended near the carry cot.**
- **Do not use if any part of the carry cot is broken, torn or missing.**
- The handles and the bottom of the carry cot should be inspected regularly for signs of damage and wear.
- Make sure that handle is in the correct position of use of the carry cot.
- The head of the child in the carry cot should never be lower than the body of the child.

Applies to the stroller:

This seat unit is not suitable for children under 6 months.

COMPONENTS:

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| A. Handle to guide the stroller | H. Footrest adjustment button |
| B. Folding buttons | I. Rear wheels |
| C. Canopy | J. Front wheels |
| D. Armrest | K. Front wheel removal button |
| E. Seatbelts buckle | L. Backrest adjustment button |
| F. Seat/carrycot removal button | M. Front wheel steering lock button |
| G. Strap removal button | N. Handle height adjustment buttons |

- O. Basket
- P. Brake
- Q. Carrycot

- R. Mattress
- S. Leg cover for the carrycot
- T. Leg cover for the stroller

ACCESSORIES:

- U. Cup holder
- V. Mosquito net
- W. Rain cover

- X. Bag for the parent
- Y. Universal car seat adapters

PRODUCT ASSEMBLY AND FUNCTIONS:

1. Pull the folding buttons, then lift the handle until you hear a clicking sound; it means that the frame has been unfolded correctly.
2. Insert the front and rear wheels into the corresponding holes in the frame. The clicking sound indicates that the wheels are correctly seated.
3. To remove the front wheels, pull the quick-release button, which is located under the footrest in the frame.
4. There is a steering lock of the front wheels on the back. To lock the steering of the front wheels, move the lock.
5. To remove the rear wheels, press the quick-release button, which is located under the brake axle.
6. To change the height of the push handle, press the buttons located on both sides of the handle, and then adjust the height of the handle until you hear a clicking sound.
7. To remove the seat or carrycot from the frame, press the buttons located on both sides of the seat or carrycot.
8. This stroller is equipped with a foot parking brake on the rear axle. Press the brake pedal downwards so that the brake is activated. Unlocking takes place after lifting the pedal up.

STROLLER FUNCTION:

1. Grasp the backrest adjustment button and raise the seat back.
2. Insert the seat into the appropriate holes in the frame, forward- or rearward-facing.
3. To install the safety bar, grasp it with both hands and direct it to the connectors located on both sides of the seat. Push the headband into the connectors until you hear a click. To remove the headband, press the buttons located on the sides of the headband.
4. To unbuckle the seatbelts, press the button that is located on the crotch belts buckle. The seatbelts can be adjusted to fit the child properly; however, be careful that the child is not squeezed too tightly and can breathe freely. When fastening the belts, make sure that the baby's hands are not near the buckle.

WARNING!: Always use the restraint system.

5. The seatbelts have a 3-stage height adjustment. To change the height, lay the seat forward, then release the buckle by sliding it out from under the backrest with one hand and pulling it out with the other. Choose the height at which you want to install the belt, then put the buckle through the hole in the coating and pull it through the backrest until it locks into place on the back of the seat.
Note: Check that the belt is properly locked on the back of the backrest.
6. To adjust the footrest, press both adjustment buttons, which are located on both sides of the seat, and push the footrest down. To raise the footrest, just pull it up without using the buttons.

7. Always fold the canopy before folding the product. Then lay the seat back forward and pull the locks located on the sides of the push handle. Push the handle down until the stroller is completely folded.

STROLLER FUNCTION WITH CARRYCOT:

1. Grasp the straps attached to the metal bars in the carrycot and pull them outward until the bars are secured in the handles.
2. Then insert the textile insert into the carrycot and secure it by fastening the zippers. Insert the mattress.
3. A leg cover is included, which is installed by fastening the zipper.
4. Settle the carrycot into the frame of the stroller; a clicking sound indicates that the carrycot is properly installed.
5. To close the canopy, press the buttons located on both sides of the canopy
6. Inside the canopy is a textile cover, which can be removed and attached under the gondola frame thanks to built-in magnets.
7. To fold the stroller, remove the carrycot and then pull the locks located on the sides of the push handle. Push the handle down until the stroller is completely folded.

ATTENTION! The bassinet must not be used as a child carrier. The bassinet handle is only designed for assembly and disassembly of the buggy frame.

PRODUCT MAINTENANCE:

- Periodically check the technical condition of the trolley for damage or missing parts.
- Stop using the wheelchair if any part is missing or damaged.
- The product should be cleaned with a damp cloth with a mild soap solution.
- If the product frame has been exposed to salt solution, clean the product as soon as possible with a damp cloth with a soap solution.
- If the cart is wet, leave it unfolded until it is dry to prevent mold growth.
- Never leave the stroller in a humid or hot environment

Thank you for reading the manual. Please keep it for future reference.

PL

Szanowny Kliencie,

bardzo dziękujemy za zakup **MoMi GISELLE**. Mamy nadzieję, że zakupiony produkt spełnia Twoje oczekiwania. W przypadku dodatkowych pytań zapraszamy do kontaktu za pośrednictwem strony internetowej www.momi.store

W trosce o bezpieczeństwo dzieci prosimy o precyzyjne zapoznanie się z instrukcją obsługi oraz o stosowanie się do jej zaleceń, w celu bezpiecznego korzystania z produktu. Obowiązkowo osobą dokonującą montażu musi być osoba dorosła, która wykorzysta wszystkie elementy składowe produktu zgodnie z instrukcją obsługi i ich przeznaczeniem aby nie dopuścić do obrażeń dziecka.

WAŻNE:

Pamiętaj by usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłoby to spowodować ryzyko krzywdy, np. zadławienie dziecka, uduszenie dziecka. Instrukcję zaleca się do zachowania na przyszłość aby w razie konieczności przeczytać jak postępować w razie zagrożenia bądź odpowiedniej konserwacji.

PAMIĘTAJ:

Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.

GWARANCJA:

Producent udziela 6-cio miesięcznej gwarancji na akcesoria dodatkowe dołączone do produktu oraz 2 letniej gwarancji na produkt bez akcesoriów.

WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA GWARANCJI:

Jesteśmy odpowiedzialni za jakość naszych produktów. Nasza gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń związanych z nieprawidłowym użytkowaniem produktu lub uszkodzeń mechanicznych.

DBAJ O ŚRODOWISKO:

Gdy przestaniesz korzystać z produktu prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu zgodnie z lokalną ustawą.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

OSTRZEŻENIE:

- **Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.**
- **Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.**
- **Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.**
- **Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.**
- **Zawsze używaj systemu zapieć.**
- **Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.**
- **Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.**
- Produkt przeznaczony jest dla dzieci w wieku od urodzenia do 4 roku życia bądź osiągnięcia wagi 22 kg w zależności od tego co nastąpi wcześniej.
- Rama wózka jest kompatybilna z siedziskiem spacerówki oraz gondolą.
- Upewnij się, że hamulce są włączone, gdy wkładasz lub wyjmujesz dziecko z wózka.
- Maksymalne obciążenie kosza pod wózkiem to 3 kg.
- Maksymalne obciążenie torby zawieszanej na rączce wózka to 0,5 kg, a używanej jako osobny produkt – 3 kg.
- Maksymalne obciążenie uchwytu na kubek to 0,5 kg.
- Każde dodatkowe obciążenie, zawieszone na rączkach wózka i/lub za oparciem i/lub na bokach, powoduje pogorszenie jego stabilności.
- Produkt jest przeznaczony do transportu jednego dziecka naraz.

- Należy używać wyłącznie części i akcesoriów, które są dostarczone lub rekomendowane przez producenta. Nie używaj innych części i akcesoriów.
- Nie używać z dodatkową platformą.
- Nie stawiać produktu w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł gorąca.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny wózka.
- Nie korzystaj z wózka na schodach.
- Dodatkowy bagaż włożony do wózka może prowadzić do utraty jego stabilności.
- W razie wątpliwości co do poprawnego działania wózka lub jego bezpieczeństwa, należy zaprzestać korzystania z produktu.

Dotyczy gondoli:

- Nie należy dokładać do gondoli dodatkowego materaca, innego niż dostarczony przez producenta.
- Produktu nie należy używać, gdy dziecko potrafi już samodzielnie siadać, obracać się i podnosić się na rękach i kolanach. Maksymalna waga dziecka: 9 kg.

OSTRZEŻENIE!

- **Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci, które nie potrafią samodzielnie usiąść.**
- **Stawiać wyłącznie na stabilnej, poziomej i suchej powierzchni;**
- **Nie dopuszczać do zabawy dzieci w pobliżu gondoli bez opieki,**
- **Nie używać gondoli, jeśli jakkolwiek jej część jest uszkodzona, zużyta lub zaginęła.**
- Rączki i spód gondoli należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń i zużycia.
- Upewnij się, że rączka znajduje się w prawidłowej pozycji przed podniesieniem lub przenoszeniem gondoli.
- Głowa dziecka w gondoli nie powinna nigdy znajdować się niżej niż tułów dziecka.

Dotyczy spacerówki:

To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.

ELEMENTY PRODUKTU:

- | | |
|---|--|
| A. Rączka do prowadzenia wózka | K. Przycisk demontażu przednich kół |
| B. Przyciski składania | L. Przycisk regulacji oparcia |
| C. Daszek | M. Przycisk blokady skrętu przednich kół |
| D. Pałak | N. Przyciski regulacji wysokości rączki |
| E. Klamra pasów | O. Kosz |
| F. Przycisk demontażu siedziska / gondoli | P. Hamulec |
| G. Przycisk demontażu pałaka | Q. Gondola |
| H. Przycisk regulacji podnóżka | R. Materac |
| I. Tylne koła | S. Okrycie na nożki do gondoli |
| J. Przednie koła | T. Okrycie na nożki do spacerówki |

AKCESORIA:

- | | |
|---------------------------|---|
| U. Uchwyt na kubek | Y. Uniwersalne adaptory do fotelika samochodowego |
| V. Moskitiera | |
| W. Folia przeciwdeszczowa | |
| X. Torba dla rodzica | |

MONTAŻ I FUNKCJE PRODUKTU:

1. Pociągnij przyciski składania, a następnie podnieś uchwyt do momentu, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia – oznacza on, że rama została rozłożona prawidłowo.
2. Włóż przednie i tylne koła w odpowiednie otwory w ramie. Dźwięk kliknięcia świadczy o poprawnym osadzeniu kół.
3. By zdemontować przednie koła, przeciągnij przycisk szybkiego zwolnienia, który znajduje się pod podnóżkiem w ramie.
4. Na tylnej części przednich kół znajduje się blokada skrętu kół. By zablokować skręt przednich kół, należy przesunąć blokadę.
5. By zdemontować tylne koła, wciśnij przycisk szybkiego zwolnienia, który znajduje się pod osią hamulca.
6. W celu zmiany wysokości uchwytu do pchania należy wcisnąć przyciski znajdujące się z obu stron uchwytu, a następnie dostosować wysokość uchwytu, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia.
7. By wymontować siedzisko lub gondolę z ramy, należy wcisnąć przyciski znajdujące się po obu stronach siedziska/gondoli.
8. Wózek wyposażony jest w nożny hamulec postojowy znajdujący się na tylnej osi. Wciśnij pedał hamulca na dół, aby hamulec został aktywowany. Odblokowanie następuje po podniesieniu pedału do góry.

FUNKCJA SPACERÓWKI:

1. Chwyć za przycisk regulacji oparcia i podnieś oparcie siedziska.
2. Włóż siedzisko w odpowiednie otwory w ramie – przodem lub tyłem do kierunku jazdy.
3. Aby zainstalować pałąk ochronny, chwyć go oburącz i nakieruj na złącza znajdujące się po obu stronach siedziska. Wciśnij pałąk do złącz, aż usłyszysz kliknięcie. Aby wyjąć pałąk, naciśnij przyciski znajdujące się po bokach pałąka.
4. Aby rozpiąć pasy, należy nacisnąć przycisk, który znajduje się na klamrze pasa krokowego. Pasy można wyregulować, tak by odpowiednio dolegały do dziecka, jednakże należy uważać, by dziecko nie było zbyt mocno ściśnięte i mogło swobodnie oddychać. W momencie zapinania pasów należy zwrócić uwagę, by rączki dziecka nie znajdowały się w pobliżu klamry.

UWAGA! Zawsze używaj systemu zapięć.

5. Pasy mają 3-stopniową możliwość regulacji wysokości. Aby zmienić wysokość, należy położyć siedzenie do przodu, a następnie wypiąć klamrę, wysuwając ją od spodu oparcia jedną ręką, a wyciągnąć z drugiej strony. Należy wybrać wysokość, na jakiej chcemy zamontować pasy, a następnie przełożyć klamrę przez dziurkę w poszyciu oraz przeciągnąć ją przez oparcie, do momentu aż zablokuje się na jego tyle.
UWAGA! Sprawdź, czy pas został poprawnie zablokowany na tyle oparcia.
6. W celu regulacji podnóżka naciśnij oba przyciski regulacji, które znajdują się po obu bokach siedzenia, a następnie pchnij podnóżek w dół. By podwyższyć podnóżek, wystarczy pociągnąć go w górę, bez potrzeby korzystania z przycisków.
7. Przed złożeniem produktu należy zawsze złożyć daszek. Następnie połóż oparcie siedzenia do przodu i pociągnij blokady znajdujące się po bokach uchwytu do pchania. Pchnij uchwyt w dół, aż do całkowitego złożenia wózka.

FUNKCJA WÓZKA Z GONDOLĄ:

1. Chwycić za paski przymocowane do metalowych prętów w gondoli i pociągnij je na zewnątrz, aż pręty zostaną zamocowane w uchwytach.
2. Następnie włóż tekstylną wkładkę do gondoli i zamocuj ją poprzez zapięcie zamków błyskawicznych. Włóż materac.
3. Do zestawu dołączone jest okrycie na nożki, które montuje się poprzez zapięcie zamka błyskawicznego.
4. Osadź gondolę w ramie wózka – dźwięk kliknięcia świadczy o prawidłowym montażu gondoli.
5. By zamknąć daszek, należy nacisnąć przyciski znajdujące się po obu stronach daszka.
6. Wewnątrz daszka znajduje się tekstylna osłonka, którą można wyjąć i przymocować pod ramą gondoli, dzięki wbudowanym magnesom.
7. W celu złożenia wózka wymontuj gondolę, a następnie pociągnij blokady znajdujące się po bokach uchwytu do pchania. Pchnij uchwyt w dół, aż do całkowitego złożenia wózka.

UWAGA! Gondola nie pełni funkcji nosidełka dla dziecka. Rączka gondoli służy jedynie do montażu i demontażu gondoli w ramie wózka.

CZYSZCZENIE ORAZ KONSERWACJA:

- Okresowo sprawdzaj stan techniczny wózka, czy nie jest uszkodzony bądź nie brakuje żadnych części.
- Zaprzestań używać wózka jeśli brakuje jakiegokolwiek części, bądź uległa zniszczeniu.
- Produkt należy czyścić wilgotną szmatką z delikatnym roztworem mydła.
- Jeśli rama produktu była narażona na kontakt z roztworem soli, najszybciej jak to możliwe wyczyść produkt przy pomocy zwilżonej szmatki z roztworem mydła.
- Jeśli wózek jest mokry, pozostaw go rozłożonego aż do wyschnięcia aby zapobiec rozwojowi pleśni.
- Nigdy nie zostawiaj wózka w wilgotnym bądź gorącym otoczeniu.

Dziękujemy za przeczytanie instrukcji z uwagą. Prosimy o jej zachowanie.

DE

Sehr geehrte Kundin/geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf **MoMi GISELLE**. Wir hoffen, dass das gekaufte Produkt Ihren Anforderungen gerecht wird.

Lesen Sie zur Sicherheit von Kindern die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und befolgen Sie die Empfehlungen, um das Produkt sicher zu verwenden. Die Person, die die Montage durchführt, muss ein Erwachsener sein, der alle Komponenten des Produkts gemäß der Bedienungsanleitung und ihrem Verwendungszweck verwendet, um Verletzungen zu vermeiden.

WICHTIG:

Entfernen und entsorgen Sie immer alle Elemente der Verpackung, Folien, Schutzelemente im Kartoninneren, andere Kunststoffelemente und Komponenten, die nicht für die Verwendung durch ein

Kind zugelassen sind. Das Kind darf keinen Zugang zu Elementen der Verpackung und Kunststofffolien haben, da dadurch das Kind gewürgt werden kann oder ersticken kann. Es wird empfohlen, diese Anleitung zur späteren Bezugnahme aufzubewahren, um gegebenenfalls zu lesen, was im Notfall zu tun ist, und eine ordnungsgemäße Wartung durchzuführen.

DENKEN SIE DARAN:

Die Bilder in dieser Anleitung veranschaulichen die allgemeine Verwendung des Produkts und dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Erscheinungsbild des Produkts und seiner Elemente kann geringfügig vom tatsächlichen Zustand abweichen.

GARANTIE:

Der Hersteller gewährt 6 Monate Garantie auf zusätzliches Zubehör, das mit dem Produkt enthalten ist, und 2 Jahre Garantie auf das Produkt ohne Zubehör.

GARANTIEAUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN:

Wir sind für die Qualität unserer Produkte verantwortlich. Unsere Garantie deckt keine Mängel und Schäden ab, die auf unsachgemäße Verwendung des Produkts oder mechanische Schäden zurückzuführen sind.

KÜMMERN SIE SICH UM DIE UMWELT:

Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, entsorgen Sie es bitte in einer geeigneten Einrichtung gemäß den örtlichen Gesetzen.

WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN. WARNUNG:

- **Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.**
- **Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.**
- **Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.**
- **Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.**
- **Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.**
- **Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.**
- **Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.**
- Das Produkt ist für Kinder ab der Geburt bis zu 4 Jahren oder bis 22 kg geeignet, je nach dem, was zuerst eintritt.
- Der Rahmen des Kinderwagens ist mit dem Sportwagensitz und der Wanne kompatibel.
- Die Bremsen müssen beim Einlegen und Herausnehmen des Kindes gesperrt sein.
- Die maximale Belastung des Korbs beträgt 3 kg.
- Maximalbelastung der am Schiebegriff befestigten Tasche: 0,5 kg; bei Nutzung der Tasche als separates Produkt – 3 kg.
- Die maximale Belastung eines Getränkehalters beträgt 0,5 kg.
- Jede zusätzliche Last, die an den Griffen des Kinderwagens und/oder hinter der Rückenlehne und/oder an den Seiten aufgehängt wird, beeinträchtigt dessen Stabilität.
- Das Produkt ist für den Transport von jeweils einem Kind ausgelegt.

- Verwenden Sie nur Teile und Zubehör, die vom Hersteller geliefert oder empfohlen wurden. Verwenden Sie keine anderen Teile und Zubehör.
- Nicht mit der zusätzlichen Plattform nutzen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe einer offenen Flamme oder anderer Wärmequellen auf.
- Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Kinderwagens.
- Verwenden Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen.
- Zusätzliches Gepäck im Kinderwagen kann zum Verlust seiner Stabilität führen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie Zweifel an der ordnungsgemäßen Funktion des Kinderwagens oder seiner Sicherheit haben.

Betrifft die Wanne:

- Keine zusätzliche Matratze in die Wanne legen, außer der vom Hersteller mitgelieferten
- Das Produkt nicht mehr verwenden, wenn das Kind selbstständig sitzt, sich dreht und auf die Hände oder Knie stützen kann.
- Maximalgewicht des Kindes: 9 kg.

WARNUNG!

- **Dieses Produkt ist nur für ein Kind geeignet, das sich noch nicht selbst aufsetzen kann.**
- **Nur auf einem festen, waagerechten, trockenem Untergrund verwenden.**
- **Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Tragetasche spielen.**
- **Verwenden Sie die Tragetasche nicht, wenn Teile gebrochen oder eingerissen sind oder fehlen.**
- Schiebegriff und Unterteil der Wanne regelmäßig auf Schäden und Verschleißerscheinungen überprüfen.
- Vor dem Anheben oder Transport der Wanne sicherstellen, dass der Schiebegriff in der korrekten Position ist
- Der Kopf des Kindes in der Wanne darf nie tiefer liegen als der Körper.

Betrifft den Sportwagen:

Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.

KOMPONENTEN DES PRODUKTS:

- | | |
|--|--|
| A. Schiebegriff | M. Knopf zum Blockieren der Vorderräder zum Geradefahren |
| B. Falttasten | N. Knopf zur Höhenverstellung des Schiebegriffs |
| C. Verdeck | O. Korb |
| D. Sicherheitsbügel | P. Bremse |
| E. Gurtschnalle | Q. Babywanne |
| F. Knopf zum Abnehmen des Sitzes/der Babywanne | R. Matratze |
| G. Knopf zum Abnehmen des Bügels | S. Fußsack für die Babywanne |
| H. Einstellknopf der Fußstütze | T. Fußsack für den Buggy |
| I. Hinterräder | |
| J. Vorderräder | |
| K. Knopf zum Abnehmen der Vorderräder | |
| L. Einstellknopf der Rückenlehne | |

ZUBEHÖR:

U. Becherhalter
V. Moskitonetz
W. Regenschutz

X. Elterntasche
Y. Universal-Autositzadapter

MONTAGE UND EIGENSCHAFTEN:

1. Ziehen Sie an den Falttasten und heben Sie dann den Griff an, bis Sie ein Klickgeräusch hören – dies zeigt an, dass das Gestell richtig sitzt.
2. Stecken Sie die Vorder- und Hinterräder in die entsprechenden Öffnungen im Gestell. Ein Klickgeräusch zeigt an, dass die Räder richtig sitzen.
3. Um die Vorderräder abzunehmen, ziehen Sie den Schnellspanner, der sich unter der Fußstütze im Gestell befindet.
4. An der Rückseite der Vorderräder befindet sich die Blockiermöglichkeit zum Geradefahren. Um die Vorderräder zu blockieren, betätigen Sie die Vorderradsperrle.
5. Um die Hinterräder abzunehmen, drücken Sie den Schnellspanner, der sich unter der Bremsachse befindet.
6. Um die Höhe des Schiebegriffs zu verändern, drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten des Schiebegriffs und stellen Sie die gewünschte Höhe ein. Ein Klickgeräusch zeigt an, dass der Schiebegriff richtig eingerastet ist.
7. Um den Sitz oder die Babywanne vom Gestell abzunehmen, drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten des Sitzes/der Babywanne.
8. Der Kinderwagen ist mit einer Fußfeststellbremse an der Hinterachse ausgestattet. Drücken Sie das Bremspedal nach unten, damit die Bremse aktiviert wird. Die Entriegelung erfolgt nach Anheben des Pedals.

BUGGY:

1. Greifen Sie den Knopf zum Einstellen der Rückenlehne und heben Sie die Rückenlehne an.
2. Setzen Sie den Sitz in die entsprechenden Öffnungen im Gestell ein und zwar vorwärts oder rückwärts gerichtet.
3. Um den Sicherheitsbügel zu installieren, fassen Sie ihn mit beiden Händen und bringen Sie ihn in die Anschlüsse an beiden Seiten des Sitzes. Drücken Sie den Sicherheitsbügel in die Anschlüsse ein, bis Sie ein Klicken hören. Um den Sicherheitsbügel abzunehmen, drücken Sie die Knöpfe an beiden Seiten des Bügels.
4. Um die Gurte zu lösen, drücken Sie auf den Knopf, der sich an der Schnalle des Schrittgurtes befindet. Die Gurte können so eingestellt werden, dass sie gut anliegen, allerdings muss darauf geachtet werden, dass das Kind nicht zu sehr eingeeengt wird und frei atmen kann. Achten Sie beim Anlegen des Gurtes darauf, dass sich die Hände des Kindes nicht in der Nähe der Schnalle befinden.

WARNUNG: Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

5. Der Sicherheitsgurt ist in 3 Positionen verstellbar. Um dessen Höhe zu verstellen, klappen Sie den Sitz nach vorne und lösen Sie die Schnalle, indem Sie sie mit einer Hand von unten der Rückenlehne herausziehen und mit der anderen Hand an der anderen Seite herausholen. Wählen Sie die Höhe, in

der Sie den Gurt anbringen möchten, stecken Sie dann die Schnalle durch den Loch im Bezug und ziehen Sie sie durch die Rückenlehne, bis sie an der Rückseite des Sitzes einrastet.

WICHTIG! Vergewissern Sie sich, dass der Gurt korrekt an der Rückseite der Rückenlehne befestigt ist.

6. Um die Fußstütze einzustellen, drücken Sie die beiden Einstellknöpfe, die sich auf beiden Seiten des Sitzes befinden, und drücken Sie die Fußstütze nach unten. Um die Fußstütze hochzubringen, ziehen Sie sie einfach nach oben, ohne die Einstellknöpfe zu betätigen.
7. Falten Sie das Verdeck immer zusammen, bevor Sie das Produkt zusammenklappen. Legen Sie dann die Rückenlehne nach vorne und ziehen Sie an den Verriegelungen, die sich an den Seiten des Schiebegriffs befinden. Drücken Sie den Griff nach unten, bis der Kinderwagen vollständig zusammengeklappt ist.

BABYWANNE:

1. Greifen Sie die an den Metallstäben der Babywanne befestigten Riemen und ziehen Sie sie nach außen, bis die Stäbe in den Griffen befestigt sind.
2. Legen Sie dann den Textileinsatz in die Babywanne ein und befestigen Sie ihn durch Schließen der Reißverschlüsse. Legen Sie die Matratze in die Babywanne.
3. Im Lieferumfang ist ein Fußsack für die Babywanne enthalten, der mithilfe von Reißverschluss gefestigt wird.
4. Setzen Sie die Babywanne in das Gestell des Kinderwagens ein – ein Klickgeräusch zeigt an, dass die Babytragetasche richtig eingerastet ist.
5. Um das Verdeck zu schließen, drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten des Verdecks.
6. Im Inneren des Verdecks befindet sich ein Textilbezug, der abgenommen und mit Hilfe von eingebauten Magneten unter dem Gondelrahmen befestigt werden kann.
7. Um den Kinderwagen zusammenzuklappen, drücken Sie die Rückenlehne nach vorne und ziehen Sie an den Verriegelungen, die sich an den Seiten des Schiebegriffs befinden. Drücken Sie den Griff nach unten, bis der Kinderwagen vollständig zusammengeklappt ist.

AUFMERKSAMKEIT! Die Gondel darf nicht als Babytrage verwendet werden. Der Gondelgriff dient nur und ausschließlich zum Ein- und Ausbau der Gondel im Wagengestell.

REINIGUNG UND WARTUNG:

- Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Kinderwagens auf Beschädigungen oder fehlende Teile. Verwenden Sie den Kinderwagen nicht mehr, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Das Produkt sollte mit einem feuchten Tuch mit einer milden Seifenlösung gereinigt werden.
- Wenn der Produktrahmen Salzlösung ausgesetzt war, reinigen Sie das Produkt so bald wie möglich mit einem feuchten Tuch mit einer Seifenlösung.
- Wenn der Kinderwagen nass ist, lassen Sie ihn aufgeklappt, bis er trocken ist, um Schimmelbildung zu verhindern.
- Lassen Sie den Kinderwagen niemals in einer feuchten oder heißen Umgebung stehen.

Vielen Dank, dass Sie diese Anleitung sorgfältig gelesen haben. Bitte bewahren Sie sie auf.

Cher Client,

Merci d'avoir acheté **MoMi GISELLE**. Nous espérons que le produit répond à vos attentes. Pour la sécurité des enfants, veuillez lire attentivement ce manuel et suivre ses instructions pour utiliser le produit en toute sécurité. La personne qui effectue l'installation doit obligatoirement être un adulte qui utilisera tous les composants du produit conformément au manuel et conformément à l'utilisation prévue du vélo afin d'éviter toute blessure.

ATTENTION:

Retirez et mettez au rebut tous les matériaux d'emballage : des films, des éléments de protection à l'intérieur du carton, des autres pièces et composants en plastique qui ne sont pas un produit approuvé pour être utilisé par un enfant. L'enfant ne doit avoir accès à aucune partie de l'emballage et des films plastiques – cela peut entraîner un risque d'étouffement ou de suffocation. Il est recommandé de garder ce manuel pour référence future afin de savoir l'entretien approprié et de pouvoir lire la marche à suivre en cas de danger.

SOUVEENEZ-VOUS:

Les dessins de ce manuel illustrent l'utilisation générale du produit et ne sont donnés qu'à titre d'exemple. L'aspect réel du produit et de ses composants peut différer légèrement de l'état réel.

GARANTIE:

Le fabricant offre une garantie de 6 mois sur les accessoires supplémentaires inclus avec le produit et une garantie de 2 ans sur le produit sans accessoires.

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS DE GARANTIE:

Nous sommes responsables de la qualité de nos produits. Notre garantie ne couvre pas les défauts et les dommages dus à une utilisation inappropriée du produit ou à des dommages mécaniques.

PENSEZ À L'ENVIRONNEMENT:

Quand vous aurez fini d'utiliser le produit, nous vous prions de l'éliminer dans un point de collecte approprié, conformément aux réglementations locales. La manière correcte d'éliminer et de recycler les déchets peut être obtenue auprès des représentants et des administrateurs immobiliers, de l'administration locale et des autorités locales

IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENTS:

- **Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.**
- **S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.**
- **Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.**
- **Ne pas laisser l'enfant jouer avec ce produit.**
- **Toujours utiliser le système de retenue.**
- **Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correcte-**

ment enclenchés avant utilisation.

- **Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.**
- Le produit est conçu pour les enfants de la naissance à 4 ans ou atteignant un poids de 22 kg, selon la première éventualité.
- Le châssis de la poussette est compatible avec le siège de la poussette et le landau.
- Les freins doivent être bloqués au moment de sortir bébé du produit ou d'y installer.
- Charge maximale du panier sous la poussette jusqu'à 3 kg.
- La charge maximale du sac lorsqu'il est accroché à la poignée du chariot est de 0,5 kg, et lorsqu'il est utilisé comme produit séparé, de 3 kg.
- La charge maximale d'un porte-gobelet est de 0,5 kg.
- Toute charge supplémentaire, suspendue aux poignées de la poussette et/ou derrière le dossier et/ou sur les côtés, compromet la stabilité de la poussette.
- Le produit est conçu pour transporter un enfant à la fois.
- N'utilisez que les pièces et accessoires fournis ou recommandés par le fabricant. Ne pas utiliser d'autres pièces ni accessoires.
- Ne pas utiliser avec une plateforme supplémentaire.
- Ne placez pas le produit à proximité d'une flamme nue ou d'autres sources de chaleur.
- Vérifiez régulièrement l'état technique de la poussette.
- N'utilisez pas la poussette dans les escaliers.
- Des bagages supplémentaires placés dans la poussette peuvent entraîner une perte de stabilité.
- Si vous avez des doutes sur le bon fonctionnement de la poussette ou sur sa sécurité, cessez d'utiliser le produit.

S'applique au landau :

- Ne pas placer de matelas supplémentaire dans la nacelle, autre que celui fourni par le fabricant.
- Le produit ne doit pas être utilisé lorsque l'enfant est déjà capable de s'asseoir seul, de se retourner et de se soulever à quatre pattes.
- Poids maximum de l'enfant : 9 kg.

AVERTISSEMENTS!

- **Cet article convient pour un enfant qui ne sait pas s'asseoir seul.**
- **Ne poser que sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.**
- **Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du couffin.**
- **Ne pas utiliser si l'un des éléments du couffin est cassé, déchiré ou manquant.**
- Les poignées et le dessous du landau doivent être contrôlés régulièrement pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés ni usés.
- Assurez-vous que la poignée est dans la bonne position avant de soulever ou de transporter le landau.
- La tête du bébé dans le landau ne doit jamais se situer plus bas que son torse.

Applicable à la poussette :

Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.

COMPOSANTS DU PRODUIT:

A. Guidon de poussette

B. Bouton de dépliage

- C. Canopy
- D. Arceau
- E. Boucle de ceinture
- F. Bouton pour enlever le siège / la nacelle
- G. Bouton pour retirer l'arceau
- H. Bouton de réglage du repose-pieds
- I. Roues arrière
- J. Roues avant
- K. Bouton de démontage des roues avant
- L. Bouton de réglage du dossier

- M. Bouton de blocage de la direction des roues avant
- N. Boutons de réglage de la hauteur de la poignée
- O. Panier
- P. Frein
- Q. Nacelle
- R. Matelas
- S. Couvre-pieds pour nacelle
- T. Couvre-pieds pour poussette canne

ACCESSOIRES :

- U. Porte-gobelet
- V. Moustiquaire
- W. Housse anti-pluie
- X. Sac parent
- Y. Adaptateurs universels pour siège auto

ASSEMBLAGE ET FONCTIONS DU PRODUIT:

1. Tirez sur les boutons de pliage, puis soulevez la poignée jusqu'à ce que vous entendiez un clic – cela indique que le châssis a été déplié correctement.
2. Insérez les roues avant et arrière dans les trous correspondants du châssis. Un clic indique que les roues sont correctement placées.
3. Pour retirer les roues avant, tirez sur le bouton de déverrouillage rapide, situé sous le repose-pieds dans le châssis.
4. Un dispositif de verrouillage de la direction se trouve à l'arrière des roues avant. Pour bloquer la direction des roues avant, déplacez le verrou.
5. Pour retirer les roues arrière, appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide situé sous l'essieu de frein.
6. Pour modifier la hauteur du guidon, appuyez sur les boutons situés de chaque côté du guidon, puis réglez la hauteur du guidon jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
7. Pour retirer le siège ou la nacelle du châssis, appuyez sur les boutons situés de part et d'autre du siège/de la nacelle.
8. La poussette est équipée d'un frein de stationnement situé sur l'essieu arrière. Appuyez sur la pédale de frein pour que le frein s'enclenche. Le déblocage se produit lorsque la pédale est soulevée.

FONCTION POUSSETTE CANNE:

1. Saisissez le bouton de réglage du dossier et relevez le dossier
2. Insérez le siège dans les trous appropriés du châssis – vers l'avant ou vers l'arrière
3. Pour installer l'arceau de protection, tenez-le à deux mains et dirigez-le vers les connecteurs des deux côtés du siège. Poussez l'arceau dans les connecteurs jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Pour retirer l'arceau, appuyez sur les boutons situés des deux côtés de l'arceau.
4. Pour déboucler les ceintures, appuyez sur le bouton situé sur la boucle de la ceinture d'entrejambe. Les ceintures peuvent être ajustées à la taille de l'enfant, mais il faut veiller à ce que l'enfant ne soit pas trop serré et qu'il puisse respirer librement. Lorsque vous attachez la ceinture, veillez à ce que les mains de l'enfant ne soient pas à proximité de la boucle.

AVERTISSEMENTS: Toujours utiliser le système de retenue.

5. Les ceintures sont réglables en hauteur sur 3 positions. Pour modifier la hauteur, inclinez le siège vers l'avant, puis déverrouillez la boucle en la faisant glisser d'une main sous le dossier et en la tirant de l'autre. Choisissez la hauteur à laquelle vous souhaitez fixer les ceintures, puis passez la boucle dans un trou de la housse et tirez-la à travers le dossier jusqu'à ce qu'elle s'enclenche à l'arrière du siège.
ATTENTION! Vérifiez que la ceinture est correctement verrouillée à l'arrière du dossier.
6. Pour régler le repose-pieds, appuyez sur les deux boutons de réglage, situés de chaque côté du siège, et poussez le repose-pieds vers le bas. Pour relever le repose-pieds, il suffit de le tirer vers le haut sans avoir besoin d'appuyer sur des boutons.
7. Il faut toujours plier le canopy avant d'assembler le produit. Ensuite, faites glisser le dossier vers l'avant et tirez sur les verrous situés sur les côtés du guidon. Poussez le guidon vers le bas jusqu'à ce que la poussette soit complètement repliée.

FONCTION POUSSETTE AVEC NACELLE :

1. Saisissez les sangles attachées aux barres métalliques de la nacelle et tirez-les vers l'extérieur jusqu'à ce que les barres soient fixées dans les poignées.
2. Insérez ensuite la housse textile dans la nacelle et fixez-la en fermant les fermetures à glissière. Introduisez le matelas.
3. Un couvre-pieds est également inclus et se fixe par une fermeture éclair.
4. Insérez la nacelle dans le châssis de la poussette – un clic indique que la nacelle est correctement installée.
5. Pour fermer le canopy, appuyez sur les boutons situés de chaque côté du canopy.
6. À l'intérieur du canopy se trouve une housse textile qui peut être retirée et fixée sous le châssis de la nacelle grâce à des aimants intégrés.
7. Pour plier la poussette, retirez la nacelle et tirez sur les verrous situés sur les côtés du guidon. Poussez le guidon vers le bas jusqu'à ce que la poussette soit complètement repliée.

ATTENTION! Le landau ne fonctionne pas comme un porte-bébé. La poignée du landau peut être employée seulement pour monter et démonter le landau dans le châssis de la poussette.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

- Vérifiez régulièrement l'état technique de la poussette, pour s'assurer qu'elle n'est pas endommagée et qu'aucune pièce ne manque.
- Cessez d'utiliser la poussette, si une pièce quelconque manque ou a été endommagée.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon humide avec une solution de savon doux. Si le cadre du produit a été exposé à une solution salée, nettoyez le produit dès que possible à l'aide d'un chiffon humide avec une solution de savon.
- Si la poussette est humide, laissez-la dépliée jusqu'à ce qu'elle sèche, afin d'éviter la formation de moisissures.
- Ne laissez jamais la poussette dans un environnement humide ou chaud.

Merci de lire attentivement les instructions. Veuillez le garder.

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za zakoupení **MoMi GISELLE**. Doufáme, že zakoupený výrobek splňuje Vaše očekávání.

V zájmu bezpečnosti dětí si prosím pečlivě přečtěte návod k obsluze a dodržujte jeho doporučení, abyste výrobek používali bezpečně. Osobou provádějící montáž musí být dospělá osoba, která bude používat všechny součásti výrobku v souladu s návodem k použití a jejich určením, aby nedošlo ke zranění dítěte.

DŮLEŽITÉ:

Nezapomeňte odstranit a vyhodit všechny obalové prvky, které byly k výrobku připojeny, aby nezůstaly v dosahu dítěte (např. kartonové prvky, plastové fólie atd.). Mohlo by tak vzniknout riziko poškození, např. udušení dítěte, zadušení dítěte. Doporučujeme, abyste si tento návod uschovali pro budoucí použití, abyste si v případě potřeby mohli přečíst, co dělat v případě nouze nebo pro správnou údržbu.

UPOZORNĚNÍ:

Výkresy a fotografie jsou pouze orientační. Skutečný vzhled výrobku se může lišit od nákresu v návodu.

ZÁRUKA:

Výrobce poskytuje záruku 6 měsíců na další příslušenství připojené k výrobku a záruku 2 roky na výrobek bez příslušenství.

VYLOUČENÍ A OMEZENÍ ZÁRUKY:

Za kvalitu našich výrobků odpovídáme my. Naše záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným používáním výrobku nebo mechanickým poškozením.

PEČUJTE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ:

Když produkt přestanete používat, zlikvidujte jej v příslušném zařízení v souladu s místními zákony.

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ UPOZORNĚNÍ:

- **Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.**
- **Před použitím si ověřte, že jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnuty.**
- **Při skládání a rozkládání tohoto výrobku zajistěte, aby dítě nebylo v kočárku ani poblíž a nemohlo dojít k poranění dítěte.**
- **Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.**
- **Vždy používejte zádržný systém.**
- **Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autose-
dačky správně zaklesnuta.**
- **Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.**
- Výrobek je určen pro děti od 0 měsíců do 22 kg nebo 4 let podle toho, co nastane dříve.
- Podvozek je kompatibilní se sedací částí a korbou kočárku.
- Během vkládání a vytahování dítěte musí být zablokované brzdy

- Maximální zatížení koše pod kočárkem je do 3 kg.
- Maximální zatížení tašky připojené k rukojeti je 0,5 kg a použité samostatně – 3 kg.
- Maximální zatížení držáku nápojů je 0,5 kg.
- Jakékoli další břemeno zavěšené na rukojeti kočárku a/nebo za opěradlem a/nebo na bocích kočárku ohrožuje jeho stabilitu.
- Výrobek je určen pro přepravu jednoho dítěte najednou.
- Používejte pouze díly a příslušenství, které byly dodány nebo doporučeny výrobcem. Nepoužívejte jiné části a příslušenství.
- Nepoužívejte s další plošinou.
- Neumísťujte výrobek do blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla.
- Pravidelně kontrolujte technický stav kočárku.
- Nepoužívejte kočárek na schodech.
- Další zavazadla vložená do kočárku mohou vést ke ztrátě jeho stability.
- Nepoužívejte výrobek, pokud máte jakékoliv pochybnosti o správném fungování kočárku nebo jeho bezpečnosti.

Platí pro gondolu:

- Nepřidávejte další matraci do korpusu kočárku kromě těch, které poskytuje výrobce.
- Výrobek se nesmí používat, jakmile je dítě schopno samo sedět, převrátit se a může se vystrčit na ruce a kolena. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg.

UPOZORNĚNÍ:

- **Tento výrobek je vhodný jen pro dítě, které si neumí samo sednout;**
- **Používejte pouze na pevném, vodorovném a suchém povrchu;**
- **Nenechávejte další děti hrát si bez dozoru v blízkosti přenosného lůžka;**
- **Nepoužívejte, jestliže je některá z částí přenosného lůžka zlomená, natržená nebo chybí.**
- Rukojeti a dno korbičky je třeba pravidelně kontrolovat, zda nejeví známky poškození a opotřebení.
- Ujistěte se, že rukojeť je ve správné poloze pro použití korbičky.
- Hlava dítěte v postýlce by nikdy neměla být níže než tělo dítěte.

Platí pro kočárek:

Nepoužívejte tuto seda ku pro děti mladší 6 měsíců.

SOUČÁSTI VÝROBKU:

- | | |
|--|--|
| A. Rukojeť pro vedení kočárku | L. Tlačítko nastavení zádové opěrky |
| B. Skládací tlačítka | M. Tlačítko pro aretaci předního kola |
| C. Stříška | N. Tlačítka pro nastavení výšky rukojeti |
| D. Madlo | O. Koš |
| E. Zapínání bezpečnostních pásů | P. Brzda |
| F. Tlačítko pro vyjmutí korby | Q. Korba |
| G. Tlačítko pro odstranění madla | R. Matrace |
| H. Tlačítko pro nastavení opěrky nohou | S. Nánožník u korby |
| I. Zadní kola | T. Nánožník ke sportovní úpravě kočárku |
| J. Přední kola | |
| K. Tlačítko pro demontáž předních kol | |

PŘÍSLUŠENSTVÍ:

U. Držák na pít
V. Moskytiéra
W. Pláštěnka

X. Taška pro rodiče
Y. Univerzální adaptéry pro autosedačky

MONTÁŽ A FUNKCE PRODUKTU:

1. Zatahněte za skládací tlačítka a poté zvedněte rukojeť, dokud neuslyšíte cvaknutí; to znamená, že rám byl správně rozložen.
2. Vložte přední a zadní kolečka do příslušných otvorů v rámu. Zvuk cvaknutí znamená, že jsou kolečka správně usazena.
3. Chcete-li přední kolečka vyjmout, zatahněte za tlačítka rychlého uvolnění, které se nachází pod opěrkou nohou v rámu.
4. Na zadní straně je tlačítka pro aretaci předních kol. Chcete-li zablokovat řízení předních kol, posuňte zámek.
5. Chcete-li odejmout zadní kola, stiskněte tlačítka rychloupínání, které se nachází pod brzdovou osou.
6. Chcete-li změnit výšku madla na tlačení kočárku, stiskněte tlačítka umístěná na obou stranách rukojeti a poté nastavte výšku rukojeti, dokud neuslyšíte cvaknutí.
7. Chcete-li sundat korbu nebo sportovní kočárek z rámu, stiskněte tlačítka umístěná na obou stranách sedačky nebo korby.
8. Tento kočárek je vybaven nožní parkovací brzdou na zadní nápravě. Sešlápněte brzdový pedál směrem dolů, aby se brzda aktivovala. K odblokování dojde po zvednutí pedálu nahoru.

FUNKCE SPORTOVNÍHO KOČÁRKU:

1. Uchopte tlačítka nastavení opěradla a zvedněte opěradlo.
2. Vložte sportovní sedačku do příslušných otvorů v rámu, po nebo proti směru jízdy.
3. Chcete-li nainstalovat madlo, uchopte jej oběma rukama a nasměrujte jej ke konektorům umístěným na obou stranách sedadla. Zatlačte opěrku do konektorů, dokud neuslyšíte cvaknutí. Chcete-li madlo sejmut, stiskněte tlačítka umístěná po stranách madla.
4. Chcete-li odepnout bezpečnostní pásy, stiskněte tlačítka, které se nachází na sponě rozkrokových pásů. Bezpečnostní pásy lze nastavit tak, aby dítěti dobře seděly; dbejte však na to, aby dítě nebylo příliš přitlačeno pásy a mohlo volně dýchat. Při zapínání pásů dbejte na to, aby se ruce dítěte nenacházely v blízkosti přezky.

UPOZORNĚNÍ: Vždy používejte zádržný systém.

5. Bezpečnostní pásy mají třístupňové nastavení výšky. Chcete-li změnit výšku, položte sedačku dopředu a poté uvolněte sponu tak, že ji jednou rukou vysunete zpod opěradla a druhou rukou ji vytáhnete. Zvolte výšku, ve které chcete pás nainstalovat, poté prostrčte přezku otvorem v potahu a protáhněte ji opěradlem, dokud nezapadne na místo na opěradle sedadla.
Poznámka: Zkontrolujte, zda je pás správně zajištěn na opěradle.
6. Chcete-li nastavit opěrku nohou, stiskněte obě nastavovací tlačítka, která jsou umístěna na obou stranách sedadla, a zatlačte opěrku nohou dolů. Chcete-li opěrku nohou zvednout, stačí ji vytáhnout nahoru bez použití tlačítek.
7. Před složením výrobku vždy sklopte stříšku. Poté položte sedadlo dopředu a zatahněte za zámkový mechanismus umístěný po stranách rukojeti. Zatlačte rukojeť dolů, dokud není kočárek zcela složen.

FUNKCE KOČÁRKU S KORBOU:

1. Uchopte popruhy připevněné ke kovovým tyčím v korbě a táhněte je směrem ven, dokud se tyče nezajistí v rukojetích.
2. Poté vložte textilní vložku do korbíčky a zajistěte ji zapnutím zipů. Vložte matraci.
3. Součástí balení je potah na nohy, který se instaluje zapnutím zipu.
4. Usadte korbu do rámu kočárku; cvaknutí signalizuje, že je korba správně nainstalována.
5. Chcete-li stříšku zavřít, stiskněte tlačítka umístěná na obou stranách stříšky.
6. Uvnitř stříšky se nachází textilní potah, který lze sejmout a připevnit pod rám gondoly díky zabudovaným magnetům.
7. Chcete-li kočárek složit, vyjměte nánožník a poté zatáhněte za zámky umístěné po stranách rukojeti kočárku. Zatlačte rukojeť dolů, dokud není kočárek zcela složen.

POZOR! Gondola neplní funkci nosítka pro děti. Rukojeť gondoly slouží jen a výhradně k montáži a demontáži gondoly ve stojanu kočárku.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

- Pravidelně kontrolujte technický stav kočárku, zda není poškozen nebo zda nechybí nějaké díly. Pokud některý díl chybí nebo je poškozen, přestaňte kočárek používat.
- Výrobek by se měl čistit vlhkým hadříkem s jemným mýdlovým roztokem.
- Pokud byl rám výrobku vystaven působení solného roztoku, očistěte výrobek co nejdříve vlhkým hadříkem s mýdlovým roztokem.
- Pokud je kočárek mokrá, nechte jej rozložený, dokud neuschne, abyste zabránili vzniku plísní.
- Nikdy nenechávejte kočárek ve vlhkém nebo horkém prostředí.

Distributor:

C.P.A. CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

530 06 Pardubice VI

www.cpa.cz, kontakt: cpa@cpa.cz

Děkujeme, že jste si přečetli návod k použití. Uschovejte si jej prosím pro budoucí použití.

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali **MoMi GISELLE**. Sme presvedčení, že tento výrobok splní vaše očakávania.

Aby ste zabezpečili náležitú bezpečnosť detí, dôkladne sa oboznámte s používateľskou príručkou, a dodržiavajte všetky pokyny a odporúčania, ktoré sú v nej uvedené, aby bolo používanie výrobku vždy bezpečné. Výrobok môže zmontovať výhradne iba dospelá osoba, ktorá musí použiť všetky diely (prvky) výrobku, v súlade s návodom na montáž, ako aj v súlade s ich určením, aby pri montáži a používaní výrobku nedošlo k úrazu či nehode.

DÔLEŽITÉ:

Vždy zabezpečte a náležitým spôsobom odstráňte všetky balenia, obalové prvky, fólie, zabezpečenia vo vnútri kartónu, iné plastové prvky, ako aj prvky, ktoré nie sú určené na používanie deťmi. Dieťa nesmie mať prístup k žiadnemu obalovému prvku či plastovej fólii, keďže môže dôjsť k zabehnutiu či až k zaduseniu. Odporúčame, aby ste túto príručku uschovali, aby ste si ju v budúcnosti mohli prečítať a dozvedieť sa, ako postupovať v prípade nebezpečenstva alebo ako vykonať náležitú údržbu.

NEZABÚDAJTE:

Obrázky, ktoré sú uvedené v tejto príručke, predstavujú všeobecné použitie výrobku, a sú výhradne iba názorné. Vzhľad výrobku a jeho komponentov uvedený v príručke sa môže líšiť od skutočného.

ZÁRUKA:

Výrobca poskytuje 6-mesačnú záruku na ďalšie príslušenstvo pripojené k výrobku a 2-ročnú záruku na výrobok bez príslušenstva.

VYLÚČENIA A OBMEDZENIA ZÁRUKY:

Zodpovedáme za kvalitu našich výrobkov. Naša záruka sa však nevzťahuje na chyby a poškodenia spôsobené nesprávnym používaním výrobku alebo následkom mechanických poškodení.

STAROSTLIVOSŤ O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE:

Akonáhle prestanete výrobok používať, odovzdajte ho príslušnému zariadeniu v súlade s miestnymi zákonmi.

DÔLEŽITÉ – PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE POZORNE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCU POTREBU.

UPOZORNENIE:

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Pred používaním sa uistite, že všetky zaist'ovacie zariadenia sú zaistené.
- Pri rozopínaní a zapínaní sa uistite, že dieťa nie je v kočiariku, aby ste predišli prípadnému úrazu.
- Tento výrobok nie je hračka. Nenechajte dieťa hrať sa s týmto výrobkom.
- Používajte vždy upevňovací systém.

- **Pred použitím skontrolujte, či sú správne pripevnené upevňovacie zariadenia kočiarika, sedačky alebo autosedačky.**
- **Tento výrobok nie je vhodný na behanie, korčuľovanie.**
- Výrobok je určený pre deti od 0 mesiacov do 22 kg alebo 4 rokov podľa toho, čo nastane skôr.
- Podvozok je kompatibilný so sedacou jednotkou a korbou kočíka
- Pri vkladaní a vyberaní dieťaťa musí byť kočík vždy zabrzdený.
- Maximálne zaťaženie koša pod kočíkom je do 3 kg.
- Maximálne zaťaženie tašky pripevnenej k rukoväti je 0,5 kg a samostatne používanej – 3 kg.
- Maximálne zaťaženie držiaka na poháre je 0,5 kg.
- Každé ďalšie bremeno zavesené na rukovätiach kočíka a/alebo za opierkou a/alebo po stranách spôsobuje zhoršenie jeho stability.
- Výrobok je určený na prepravu jedného dieťaťa naraz.
- Používajte iba diely a príslušenstvo, ktoré dodal alebo odporučil výrobca. Iné diely a príslušenstvo nepoužívajte.
- Výrobok nepoužívajte s prídavným stupienkom.
- Neumiestňujte výrobok do blízkosti otvoreného ohňa alebo iných zdrojov tepla.
- Pravidelne kontrolujte technický stav kočíka.
- Nepoužívajte kočík na schodoch.
- Ďalšia batožina umiestnená v kočíku môže viesť k strate stability
- Nepoužívajte výrobok, ak máte akékoľvek pochybnosti o správnom fungovaní kočíka alebo jeho bezpečnosti.

Platí pre gondolu:

- Do korpusu kočíka nepridávajte ďalšie matrace okrem tých, ktoré poskytuje výrobca.
- Výrobok sa nesmie používať, akonáhle je dieťa schopné samo sedieť, prevrátiť sa a môže sa tlačiť na ruky a kolená. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9 kg.

UPOZORNENIE !

- **Tento výrobok je vhodný iba pre dieťa, ktoré sa nevie samo posadiť**
- **Používajte len na pevnom, vodorovnom a suchom povrchu.**
- **Nedovoľte iným deťom, aby sa hrali bez dozoru v blízkosti prenosnej tašky.**
- **Nepoužívajte, ak niektorá časť je zlomená, roztrhnutá alebo ak chyba.**
- Rukoväť a spodok postielky by ste mali pravidelne kontrolovať, či nevykazujú známky poškodenia a opotrebovania.
- Uistite sa, že rukoväť je v správnej polohe používania prenosnej postielky.
- Hlava dieťaťa v postielke by nikdy nemala byť nižšie ako telo dieťaťa.

Platí pre kočík:

Nepoužívajte túto sedak u pre deti mladšie ako 6 mesiacov.

SÚČASTI VÝROBKU:

- | | |
|------------------------------|---------------------------------------|
| A. Rukoväť na vedenie kočíka | E. Zapínanie bezpečnostných pásov |
| B. Skladacie tlačidlá | F. Tlačidlo na odnímanie korby kočíka |
| C. Strieška | G. Tlačidlo na odstránenie rukoväte |
| D. Rukoväť | H. Tlačidlo na nastavenie opierky nôh |

- I. Zadné kolesá
- J. Predné kolesá
- K. Tlačidlo na demontáž predných kolies
- L. Tlačidlo nastavenia operadla
- M. Tlačidlo blokovania predných kolies
- N. Tlačidlá na nastavenie výšky rukoväte

- O. Koš
- P. Brzda
- Q. Korba
- R. Matrac
- S. Opierka nôh u korby
- T. Opierka nôh pre športovú úpravu kočíka

PRÍSLUŠENSTVO:

- U. Držiak na nápoje
- V. Moskytiéra
- W. Pláštenka

- X. Taška pre rodičov
- Y. Univerzálne adaptéry pre autosedačky

INŠTALÁCIA A FUNKCIE PRODUKTU:

1. Zatiahnite za tlačidlá skladania a potom zdvihnite rukoväť, kým neuslyšíte cvaknutie; to znamená, že rám bol správne rozložený.
2. Vložte predné a zadné kolesá do príslušných otvorov v ráme. Zvuk cvaknutia signalizuje, že sú kolesá správne nasadené.
3. Ak chcete odstrániť predné kolesá, zatiahnite za tlačidlo rýchleho uvoľnenia umiestnené pod opierkou nôh v ráme.
4. Na zadnej strane je tlačidlo na zablokovanie predných kolies. Ak chcete zablokovat riadenie predných kolies, posuňte zámok.
5. Ak chcete demontovať zadné kolesá, stlačte tlačidlo rýchleho uvoľnenia, ktoré sa nachádza pod brzdovou osou.
6. Ak chcete zmeniť výšku rukoväte kočíka, stlačte tlačidlá umiestnené na oboch stranách rukoväte a potom nastavte výšku rukoväte, kým nebudete počuť kliknutie.
7. Ak chcete vybrať sedadlo alebo kočík z rámu, stlačte tlačidlá na oboch stranách sedadla alebo kočíka.
8. Tento kočík je vybavený nožnou parkovacou brzdou na zadnej náprave. Brzdu aktivujete stlačením brzdového pedálu smerom nadol. K odblokovaniu dôjde po zdvihnutí pedálu smerom nahor.

FUNKCIA ŠPORTOVÉHO KOČÍKA:

1. Uchopte tlačidlo nastavenia operadla a zdvihnite operadlo.
2. Vložte športové sedadlo do príslušných otvorov v ráme, buď po alebo proti smeru jazdy.
3. Ak chcete nainštalovať rukoväť, uchopte ju oboma rukami a nasmerujte ju ku konektorom umiestneným na oboch stranách sedadla. Zatlačte opierku do konektorov, kým nebudete počuť cvaknutie. Ak chcete rukoväť odstrániť, stlačte tlačidlá umiestnené po stranách rukoväte.
4. Ak chcete odpnúť bezpečnostné pásy, stlačte tlačidlo umiestnené na sponě bezpečnostného pásu. Bezpečnostný pás je možné nastaviť tak, aby dobre sedel dieťaťu; dbajte však na to, aby dieťa nebolo pásom príliš silno pritiahnuté a mohlo voľne dýchať. Pri zapínaní bezpečnostného pásu dbajte na to, aby sa ruky dieťaťa nenachádzali v blízkosti zámku.

UPOZORNENIE: Používajte vždy upevňovací systém.

5. Bezpečnostné pásy majú trojstupňové nastavenie výšky. Ak chcete zmeniť výšku, umiestnite sedadlo

dopredu a potom uvoľníte sponu tak, že ju jednou rukou vysuniete spod operadla a druhou rukou ju vytiahnete nahor. Vyberte výšku, v ktorej chcete pás nainštalovať, potom pretlačte pracku cez otvor v kryte a pretiahnite ju cez operadlo, kým nezapadne na miesto na operadle sedadla.

Poznámka: Skontrolujte, či je pás správne pripevnený k operadlu.

6. Ak chcete nastaviť opierku nôh, stlačte dve nastavovacie tlačidlá na oboch stranách sedadla a zatlačte opierku nôh nadol. Ak chcete zdvihnúť opierku nôh, jednoducho ju vytiahnite nahor bez použitia tlačidiel.
7. Pred zložením výrobku vždy zložte striešku. Potom umiestnite sedadlo dopredu a zatiahnite za zámky umiestnené po stranách rukoväte. Zatlačte rukoväť smerom nadol, kým nie je kočík úplne zložený.

FUNKCIA KOČÍKA S KORBOU:

1. Uchopte popruhy pripevnené ku kovovým tyčiam v trupe a ťahajte ich smerom von, kým sa tyče nezaistia do rukoväti.
2. Potom vložte textilnú vložku do postielky a zaistite ju zapnutím zipsov. Vložte matrac.
3. Súčasťou balenia je poťah na nohy, ktorý sa inštaluje zapnutím zipsu.
4. Usadte korbu do rámu kočíka; cvaknutie signalizuje, že je korba správne nainštalovaná.
5. Ak chcete zatvoriť striešku, stlačte tlačidlá na oboch stranách striešky.
6. Vnútri striešky sa nachádza látkový poťah, ktorý možno odňať a pripevniť pod rám gondoly vďaka zabudovaným magnetom.
7. Ak chcete kočík zložiť, odstráňte opierku nôh a potom zatiahnite za zámky po stranách rukoväte kočíka. Zatlačte rukoväť smerom nadol, kým sa kočík úplne nesklopí.

POZOR! Vanička sa nemôže používať ako detské nosidlo. Rúčka vaničky je určená iba a výhradne na montáž a demontáž vaničky na konštrukcii kočíka.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

- Pravidelne kontrolujte technický stav kočíka, či nie je poškodený alebo či nechýbajú jeho časti.
- Ak niektorá časť chýba alebo je poškodená, prestaňte kočík používať.
- Výrobok by sa mal čistiť vlhkou handričkou s jemným mydlovým roztokom.
- Ak bol rám výrobku vystavený pôsobeniu roztoku soli, čo najskôr ho vyčistite vlhkou handričkou a mydlovým roztokom.
- Ak je kočík mokrý, nechajte ho rozložený, kým nevyschne, aby sa zabránilo vzniku plesní.
- Nikdy nenechávajte kočík v mokrom alebo horúcom prostredí

Distribútor:

C.P.A. CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

530 06 Pardubice

www.cpa.cz, kontakt: cpa@cpa.cz

Ďakujeme, že ste si prečítali pokyny. Uchovajte si ho pre budúce použitie.

Tisztelt Vásárlónk!

Nagyon köszönjük, hogy a **MoMi GISELLE** megvásárlása mellett döntött. Reméljük, hogy a megvásárolt termék eléget tesz az elvárásainak.

Kérjük, hogy gyermekei biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és a termék biztonságos használata érdekében kövesse az abban foglalt ajánlásokat. Az összeszerelést végző személynek felnőtnnek kell lennie, aki a gyermek sérülésének elkerülése érdekében a termék minden alkatrészét az utasításoknak és a rendeltetésszerű használatnak megfelelően alkalmazza.

FONTOS:

Mindig távolítson el és dobjon el minden olyan csomagolást, fóliát, a kartondobozon belüli védelmet, egyéb műanyag elemeket és alkatrészeket, amelyek nem engedélyezettek a gyermekek általi használatra. Gyermeke nem férhet hozzá a csomagoláshoz és a műanyag fóliához, mivel ez fulladáshoz vezethet. Ezt a kézikönyvet a jövőbeni használatra ajánljuk, ha szükséges, hogy elolvassa, hogyan kell eljárni veszély esetén, vagy a megfelelően karbantartani.

NE FELEJTSE EL:

A jelen kézikönyvben található rajzok a termék általános használatát szemléltetik, és csak illusztrációs célokat szolgálnak. A termék és alkatrészeinek megjelenése némileg eltérhet a tényleges állapottól.

GARANCIA:

A gyártó a termékhez mellékelt kiegészítő tartozékokra 6 hónap, a tartozékok nélküli termékekre pedig 2 év garanciát vállal.

SZAVATOSSÁGI KIZÁRÁSOK ÉS KORLÁTOZÁSOK:

Felelősek vagyunk termékeink minőségéért. Garanciánk nem terjed ki a termék nem rendeltetésszerű használatából vagy mechanikai sérüléséből eredő hibákra vagy károokra.

VIGYÁZNI A KÖRNYEZETRE:

Ha abbahagyja a termék használatát, kérjük, a helyi törvényeknek megfelelő megfelelő helyen dobja ki.

FONTOS - FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE FIGYELMEZTETES:

- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- Ellenőrizze, hogy használat előtt minden rögzítő szerkezet be legyen kapcsolva.
- A sérülések elkerülése végett, tartsa távol gyermekét a babakocsi összecukásakor és széthajtásakor.
- Ne engedje gyermekét játszani a termékkel.
- Mindig használja a biztonsági felszerelést
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi váza vagy az ülőegység vagy az autósülés-csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van.

- **Ez a termék nem alkalmas futáshoz.**

- A termék születéstől 4 éves korig vagy 22 kg súly eléréséig használható, attól függően, hogy melyik történik előbb.
- A babakocsi váza kompatibilis a sétálókocsival és a mózeskosárral.
- Amikor beteszi vagy kiveszi a gyermeket, a fékeket blokkolni kell.
- A kosár maximális teherbírása 3 kg.
- A babakocsi markolatára akasztott táska maximális terhelése 0,5 kg, míg önálló termékként használva – 3 kg.
- A pohártartó maximális terhelhetősége 0,5 kg.
- Minden további megterhelés, amely a fogantyúkra és/vagy a háttámla mögé és/vagy az oldalakra van felfüggesztve, csökkenti a stabilitást.
- A terméket úgy tervezték, hogy egyszerre egy gyermeket szállítson.
- Csak a gyártó által szállított vagy ajánlott alkatrészeket és tartozékokat használd. Ne használjon más alkatrészt és tartozékot.
- Ne használja plusz emelvénnel.
- Ne helyezd a terméket nyílt láng vagy más hőforrás közelébe.
- Rendszeresen ellenőrizd a babakocsi műszaki állapotát.
- Ne használd a babakocsit a lépcsőn.
- A babakocsiba pakolt további csomagok a jármű stabilitásának elvesztéséhez vezethetnek.
- Ha kétségeid vannak a kocsi megfelelő működésével vagy biztonságosságával kapcsolatban, hagyd abba a termék használatát.

A mózeskosárra vonatkozóan:

- Ne tegyél a mózeskosárba plusz, vagy a gyártó által biztosítottól eltérő matracot.
- A terméket nem szabad használni, ha a gyermek már önállóan fel tud ülni, meg tud fordulni, és kézre és térdre tud támaszkodni.
- Gyermek maximális súlya: 9 kg.

FIGYELMEZTETÉS!

- **Ez a termék csak a segítség nélkül felülni nem tudó gyermek számára alkalmas.**
- **Csak szilárd, vízszintes és száraz felületen használja!**
- **Más gyermekeket ne engedjen játszani felügyelet nélkül a mózeskosár**
- **A mózeskosár fogantyúit és alját sérülés és kopás szempontjából rendszeresen ellenőrizni kell.**
- Győződj meg róla, hogy a fogantyú a helyes pozícióban van-e, mielőtt felemelnéd vagy áthelyeznéd a mózeskosárt.
- A gyermek feje a gondolában soha ne legyen alacsonyabb pozícióban, mint a gyermek teste.

A babakocsira vonatkozóan:

Az ülés nem alkalmas 6 hónapnál fiatalabb gyermekek számára.

A KÉSZLET ÖSSZETÉTELE:

- | | |
|------------------------------------|--|
| A. A kocsi vezetőfogantyúja | K. Első kerék eltávolító gomb |
| B. Összecsukó gombok | L. Háttámla beállító gomb |
| C. Tető | M. Első kerék kanyarodását blokkoló gomb |
| D. Védő keret | N. Fogantyúmagasság állító gombok |
| E. Övcsat | O. Kosár |
| F. Ülés / gondola szétszerelő gomb | P. Fék |
| G. Kengyel eltávolító gomb | Q. Gondola |
| H. Lábtartó beállító gomb | R. Matrac |
| I. Hátsó kerekek | S. Lábtakaró a gondolához |
| J. Első kerekek | T. Babakocsi lábtakaró |

TARTOZÉKOK:

- | | |
|------------------|------------------------------------|
| U. Pohártartó | X. Táskák a szülőknek |
| V. Szunyogháló | Y. Univerzális autósülés-adapterek |
| W. Esővédő fólia | |

A TERMÉK ÖSSZESZERELÉSE ÉS FUNKCIÓI:

1. Húzd meg az összecsukó gombokat, majd emeld fel a fogantyút, amíg kattánó hangot nem hallasz – ez jelzi, hogy a keretet megfelelően kinyílt.
2. Helyezd be az első és hátsó kerekeket a keret megfelelő furataiba. Egy kattánó hang jelzi, hogy a kerekek megfelelően vannak behelyezve.
3. Az első kerekek eltávolításához húzza el a váz lábtámasza alatt található gyorskioldó gombot.
4. Az első kerekek hátulján található az elfordulásgátló retesz. Az első kerekek futás irányának rögzítéséhez csúsztasd el a reteszt.
5. A hátsó kerekek leszereléséhez nyomd meg a féktengely alatt található gyorskioldó gombot.
6. A kocsitoló fogantyú magasságának módosításához nyomd meg a fogantyú két oldalán lévő gombokat, majd állítsd be a fogantyú magasságát, amíg kattánó hangot nem hallasz.
7. Az ülés vagy a hordozóágy keretről való levételéhez nyomja meg az ülés/ hordozóágy mindkét oldalán lévő gombokat.
8. A babakocsit a hátsó tengelyen elhelyezett lábbal kezelhető rögzítőfékkel szerelték fel. Nyomd le a fékpedált a fék aktiválásához. A feloldás a pedál felfelé történő emelésével lehetséges.

BABAKOCSI FUNKCIÓ:

1. Fogd meg a háttámla állító gombot, és emeld fel az üléstámlát.
2. Helyezd be az ülést a keret megfelelő furataiba – előre vagy hátrafelé.
3. A biztonsági karfa felszereléséhez fogd meg mindkét kezeddél, és irányítsd úgy, hogy mutasson az ülés mindkét oldalán található csatlakozókra. Nyomd bele a karfát a csatlakozókba, amíg meg nem hallod a kattánást. A karfa levételéhez nyomd meg a karfa oldalán lévő gombokat.
4. A hevederek kinyitásához nyomd meg az ágyékszíj csatján található gombot. A hevederek beállíthatók úgy, hogy megfelelően illeszkedjenek a gyermekhez, azonban ügyelni kell arra, hogy a gyermek ne legyen túl szorosan bekötve, és hogy szabadon lélegezhessen. Az övek rögzítésekor ügyelj arra, hogy a gyermek keze ne legyen a csat közelében.

FIGYELMEZTETES: Mindig használja a biztonsági felszerelést

5. A hevederek magassága 3 fokozatban állítható. A magasság megváltoztatásához fektesd előre az ülést, majd oldja ki a csatot úgy, hogy egyik kezével kicsúsztatod a háttámla alól, a másik oldalról pedig kihúzd. Válaszd ki, hogy milyen magasságban szeretnéd felszerelni a hevedereket, majd húzd át a csatot a huzaton lévő nyíláson, a háttámlán keresztül, amíg az ülés hátuljánál nem blokkolódik. FIGYELMEZTETES: Mindig használja a biztonsági felszerelést.
6. A lábtartó beállításához nyomd meg az ülés oldalán található mindkét beállító gombot, majd nyomd lefelé a lábtartót. A lábtartó felemeléséhez egyszerűen húzd felfelé, nincs szükség gombok használatára.
7. A tetőt mindig össze kell hajtani a termék összeszerelése előtt. Ezután fektesd előre az üléstámlát, és húzd meg a tolófogantyú oldalán található reteszeket. Nyomd lefelé a fogantyút, amíg a kocsi teljesen össze nem hajtódik.

BABAKOCSI FUNKCIÓ GONDOLÁVAL:

1. Fogd meg a gondola fémrúdjaihoz rögzített hevedereket, és húzd őket kifelé, amíg a rudak rögzülnek a tartókban.
2. Ezután tedd be a textil betétet a gondolába, és rögzítsd a cipzárok bezárásával. Helyezd be a matracot.
3. A készlet lábtakarót is tartalmaz, amelyet a cipzár felhúzásával lehet beszerelni.
4. Helyezd be a gondolát a kocsi keretébe – a kattánót hang jelzi a gondola megfelelő telepítését.
5. A tető bezárásához nyomd meg az tető mindkét oldalán található gombokat.
6. A baldachin belsejében egy olyan textilborítás található, amely eltávolítható és a beépített mágneseknek köszönhetően rögzíthető a gondola kerete alá.
7. A babakocsi összecukásához vedd ki a hordozóágyat, majd húzd ki a tolófogantyú oldalán lévő reteszeket. Nyomd lefelé a fogantyút, amíg a kocsi teljesen össze nem hajtódik.

FIGYELEM! A mózeskosár nem használható gyerekhordozóként. A mózeskosár fogantyúja csak és kizárólag a kosár babakocsiba való behelyezésére és kivételére használható.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

- Rendszeresen ellenőrizd a babakocsi állapotát, és győződj meg arról, hogy nincs-e rajta sérülés vagy nem hiányzik-e belőle alkatrész.
- Ne használd tovább a babakocsit, ha bármelyik alkatrésze hiányzik vagy sérült.
- A terméket nedves törlőkendővel és enyhe szappanoldattal kell tisztítani. Ha a termék váza sós oldatnak volt kitéve, a lehető leghamarabb tisztítsd meg a terméket szappanos oldattal megnedvesített törlőkendővel.
- Ha a babakocsi nedves, a penészesedés megelőzése érdekében hagyd kinyitva addig, amíg meg nem szárad.
- Soha ne hagyd a babakocsit nedves vagy forró környezetbe

Köszönjük, hogy figyelmesen elolvasta a kezelési útmutatót. Őrizze meg a jövőbeni használatra.

Gentile Cliente,

Grazie per aver acquistato **MoMi GISELLE**. Speriamo che il nostro prodotto soddisferà le vostre aspettative e necessità. Nel caso di ulteriori domande, vi invitiamo a contattarci scrivendo alla seguente email: italia@momipl.

Per motivi di sicurezza dei bambini vi preghiamo di leggere attentamente il manuale e rispettare le raccomandazioni per un sicuro uso del prodotto. Il montaggio del prodotto deve essere eseguito obbligatoriamente da una persona adulta. Tutti i componenti del prodotto devono essere assemblati secondo l'istruzione di montaggio e le specifiche del prodotto per non causare le lesioni al bambino.

IMPORTANTE:

Bisogna sempre togliere e smaltire ogni elemento d'imballaggio (la plastica, elementi di sicurezza dell'interno della scatola che non fanno parte del prodotto approvato per l'uso. Il bambino non può avere l'accesso a nessun elemento d'imballaggio per evitare che possa ingoiare qualcosa o soffocare. Si consiglia di mantenere questo foglio per il futuro nel caso di necessità come agire in una situazione di rischio o come eseguire un'adeguata manutenzione del prodotto.

RICORDATI:

I disegni usati in questo foglio illustrativo sono strettamente informativi e illustrano uso generale del prodotto. Il prodotto reale può essere leggermente diverso da quelli nei disegni.

GARANZIA:

Il fabbricante fornisce una garanzia di 6 mesi sugli accessori aggiuntivi forniti a corredo e una garanzia di 2 anni sul prodotto senza accessori.

ESCLUSIONI E LIMITAZIONI DELLA GARANZIA:

Rispondiamo della qualità dei nostri prodotti. La nostra garanzia non copre i difetti o i danni causati da un uso scorretto del prodotto o da urti meccanici.

PRENDERSI CURA DELL'AMBIENTE:

Quando si interrompe l'utilizzo del prodotto, smaltirlo presso una struttura adeguata in conformità con le leggi locali.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO. ATTENZIONE:

- **Non lasciare mai il bambino incustodito.**
- **Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.**
- **Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.**
- **Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.**

- **Utilizzare sempre il sistema di ritenute.**
- **Prima dell'uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.**
- **Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.**
- Il prodotto è destinato a bambini da 0 mesi fino a 22 kg o 4 anni a seconda di quale evento si verifichi per primo.
- Il telaio è compatibile con la seduta e il corpo della carrozzina.
- I freni dovrebbero essere bloccati durante l'inserimento del bambino e quando lo si toglie dal passeggino.
- Carico massimo del cestino porta spesa sotto la seduta fino a 3 kg.
- Il carico massimo di una borsa attaccata alla maniglia è di 0,5 kg e utilizzata da sola – 3 kg.
- Il carico massimo di un portabicchieri è di 0,5 kg.
- Qualsiasi carico aggiuntivo, appeso sul maniglione del passeggino e/o dietro lo schienale e/o sui lati, ne compromette la stabilità.
- Il prodotto è destinato al trasporto di un bambino alla volta.
- Utilizzare solo le parti e gli accessori originali o raccomandati dal produttore. Non utilizzare accessori non approvati dal produttore.
- Non usare con una piattaforma aggiuntiva.
- Non posizionare il prodotto in corrispondenza del fuoco libero o altre fonti di calore.
- Controllare regolarmente le condizioni tecniche del passeggino.
- Non utilizzare il passeggino sulle scale.
- Un bagaglio aggiuntivo inserito nel passeggino può portare alla perdita di stabilità.
- In caso di dubbi sul corretto funzionamento del passeggino o sulla sua sicurezza, interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto.

Vale per la gondola:

- Non aggiungere ulteriore materasso all'interno della struttura del passeggino oltre a quello fornito dal produttore.
- Il prodotto non deve essere utilizzato non appena il bambino è in grado di sedersi da solo, girarsi e sollevarsi sulle mani e sulle ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg.

AVVERTENZA!

- **Questo prodotto è adatto a un bambino che non è in grado di stare seduto autonomamente.**
- **Utilizzare soltanto su una superficie stabile, orizzontale, piana e asciutta.**
- **Non lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza vicino alla sacca porta bambini.**
- **Non utilizzare se una qualsiasi parte è rotta, strappata o mancante.**
- Le maniglie e il fondo della navicella devono essere ispezionati regolarmente per individuare eventuali segni di danneggiamento e usura.
- Assicurarsi che la maniglia sia nella corretta posizione di utilizzo della navicella
- La testa del bambino nella culla portatile non deve mai essere più bassa del corpo del bambino.

Si applica al passeggino:

Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi.

COMPONENTI DEL KIT:

- | | |
|--|---|
| A. Maniglia | K. Pulsante dello smontaggio delle ruote anteriori |
| B. Pulsante di chiusura | L. Pulsante della regolazione dello schienale |
| C. Capottina | M. Pulsante del blocco dello sterzo delle ruote anteriori |
| D. Barra di protezione | N. Pulsante della regolazione dell'altezza della maniglia |
| E. Fibbia delle cinture | O. Cesto portaoggetti |
| F. Pulsante dello smontaggio della seduta/ navicella | P. Freno |
| G. Pulsante dello smontaggio della barra di protezione | Q. Navicella |
| H. Pulsante della regolazione del poggiatesta | R. Materassino |
| I. Ruote posteriori | S. Copri navicella |
| J. Ruote anteriori | T. Coprigambe |

ACCESSORI:

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| U. Portabicchieri | X. Borsa |
| V. Zanzariera | Y. Adattatori universali |
| W. Parapioggia | |

MONTAGGIO E FUNZIONI DEL PRODOTTO:

1. Tirare il pulsante di chiusura e sollevare la maniglia fino al momento di sentire un suono del "click" – questo significa che il passeggino sia aperto correttamente.
2. Inserire le ruote anteriori e posteriori nei appositi fori del telaio. Si sentirà un "click" il che significa che le ruote sono state montate correttamente.
3. Per smontare le ruote anteriori, tirare il pulsante di sgancio rapido, il quale si trova sotto il poggiatesta nel telaio del passeggino.
4. Nella parte posteriore delle ruote anteriori si trova il blocco dello sterzo delle ruote. Per bloccare lo sterzo delle ruote anteriori bisogna spostare il bloccaggio.
5. Per smontare le ruote posteriori, bisogna premere il pulsante di sgancio rapido, il quale si trova sotto l'asse del freno.
6. Per cambiare l'altezza della maniglia, bisogna premere i pulsanti posizionati sui lati della maniglia e successivamente aggiustare il livello della maniglia affinché si sente un "click".
7. Per smontare la seduta oppure la navicella dal telaio, bisogna premere i pulsanti posizionati sui lati della seduta/navicella.
8. Il duo è dotato di un freno di stazionamento a pedale situato sull'asse posteriore. Premere il pedale del freno verso il basso per attivare il freno. Per sbloccare, sollevare il pedale verso l'alto.

FUNZIONE PASSEGGINO:

1. Prendere in mano il pulsante della regolazione dello schienale e alzare lo schienale.
2. Inserire la seduta nei appositi fori nel telaio – in senso di marcia o in senso opposto, secondo la necessità.

3. Per installare la barra di protezione prenderla con tutte e due le mani e indirizzala verso i connettori posizionati sui lati del passeggino. Premere la barra affinché si sente un “click”. Tirare la barra verso di sé per assicurarsi che sia stata montata correttamente. Per togliere la barra di protezione, premere i pulsanti posizionati sui lati della barra.
4. Per aprire le cinture di sicurezza, bisogna premere il pulsante che si trova nella fibbia della cintura inguinale. Le cinture sono regolabili in modo tale che il bambino possa essere avvolto da essi correttamente. Attenzione di non schiacciare il bambino con le cinture di sicurezza, che possa respirare confortevolmente. Nel momento della chiusura delle cinture di sicurezza portare attenzione che le manine del bambino non si trovino vicino alla fibbia.

ATTENZIONE: Utilizzare sempre il sistema di ritenute.

5. Le cinture di sicurezza hanno 3 punti di regolazione dell'altezza. Per cambiare il livello d'altezza, bisogna piegare la seduta fino in fondo in avanti, scollegare la fibbia inserendola dal fondo dello schienale con una mano sola ed estrarla dall'altro lato. Scegliere l'altezza desiderata e dopo mettere la fibbia attraverso il buco nel rivestimento e nello schienale e tirare affinché si bloccherà sulla parte dietro dello schienale.
AVVERTENZA! Controllare se la cintura è stata bloccata correttamente dietro lo schienale.
6. Per regolare il poggiatesta premere i due pulsanti della regolazione, che si trovano sui lati della seduta e successivamente spingere il poggiatesta in basso. Per alzare il poggiatesta, basta tirarlo in alto, senza dover usare i pulsanti.
7. Prima di chiudere il passeggino, bisogna sempre piegare la capottina. Successivamente piegare lo schienale tutto in avanti e tirare i blocchi inseriti sui lati della maniglia. Spingere la maniglia in basso affinché il passeggino si chiuderà completamente.

FUNZIONE NAVICELLA:

1. Prendere le strisce attaccate alle aste metalliche della navicella e tirarle verso esterno affinché le aste saranno montate nei manici.
2. Inserire il rivestimento tessile nella navicella e montarlo con le cerniere. Inserire il materassino.
3. Il set include il coprigambe che può essere montato, anche quello, con la chiusura della cerniera.
4. Inserire la navicella nel telaio del passeggino affinché si sentirà il caratteristico “click”. Questo significa che la navicella sia stata montata correttamente.
5. Per chiudere la capottina, bisogna premere i pulsanti posizionati sui lati della capottina.
6. L'interno della capottina possiede una protezione tessile che può essere tolta e attaccata sotto il telaio della gondola grazie ai suoi magneti.
7. Per chiudere il passeggino, smontare la navicella e tirare i blocchi inseriti sui lati della maniglia. Spingere la maniglia in basso affinché il passeggino si chiuderà completamente.

ATTENZIONE! La navicella non va utilizzata come ovetto. La maniglia della navicella viene utilizzata solo per montare e smontare la navicella sul telaio della carrozzina.

MANUTENZIONE E PULIZIA:

- Controllare periodicamente le condizioni del passeggino per assicurarsi che non sia danneggiato o che non manchi alcun elemento.
- Non utilizzare il passeggino se una parte è mancante o danneggiata.
- Pulire il prodotto con un panno umido con acqua saponata. Se il telaio del prodotto è stato esposto a

una soluzione salina, pulirlo il prima possibile con un panno umido e acqua saponata.

- Se il passeggino è bagnato, lasciarlo aperto finché non asciugua per evitare la formazione di muffa.
- Non lasciare mai il passeggino in un ambiente umido o caldo.

Grazie per leggere attentamente il manuale d'uso. Conservatelo per riferimenti futuri.

Estimado Cliente,

Muchas gracias por comprar **MoMi GISELLE**. Esperamos que el producto cumpla con sus expectativas.

Para la seguridad de los niños, le pedimos que lea atentamente el manual de instrucciones y siga sus recomendaciones para utilizar el producto de forma segura. Es obligatorio que la persona que realice el montaje sea un adulto que utilizará todos los componentes del producto de acuerdo con el manual de instrucciones y su uso previsto para evitar lesiones al niño

IMPORTANTE:

Siempre retire y deseche todos los envases, plásticos, protecciones del interior de la caja, otros elementos de plástico y elementos que no estén aprobados para su uso por parte de los niños. Su hijo no debe tener acceso a ninguno de los componentes del embalaje ni el plástico, ya que esto puede causar asfixia o estrangulamiento. Este manual se recomienda para referencia futura, si es necesario, para leer cómo proceder en caso de peligro o mantenimiento adecuado.

RECUERDE:

Los dibujos de este manual ilustran el uso general del producto y sirven solo para fines ilustrativos. El aspecto del producto y sus componentes pueden diferir ligeramente del estado real.

GARANTÍA:

El fabricante otorga una garantía de 6 meses sobre los accesorios adicionales incluidos para el producto y una garantía de 2 años sobre el producto sin accesorios

EXCLUSIONES Y LIMITACIONES DE LA GARANTÍA:

Somos responsables de la calidad de nuestros productos. Nuestra garantía no cubre defectos o daños causados por el uso inadecuado del producto o daños mecánicos.

CUIDAR EL MEDIO AMBIENTE:

Cuando deje de usar su producto, deséchelo en una instalación adecuada de acuerdo con las leyes locales.

IMPORTANTE – LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS ADVERTENCIA:

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.

- **No permita que el niño juegue con este producto.**
- **Usar siempre el sistema de retención.**
- **Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.**
- **Este producto no es adecuado para correr o patinar.**
- El producto está diseñado para niños desde el nacimiento hasta los 4 años o que alcancen un peso de 22 kg, según lo que ocurra primero.
- El armazón del cochecito es compatible con el asiento del cochecito y el capazo.
- Los frenos deben estar bloqueadas al meter o sacar al niño.
- La carga máxima de la cesta bajo el carrito es de hasta 3 kg.
- La carga máxima para el bolso colgado del asa del cochecito es de 0,5 kg y utilizado como producto independiente es de 3 kg.
- La carga máxima de un portavasos es de 0,5 kg.
- Cualquier carga adicional, suspendida de las manijas del carrito y/o detrás del respaldo y/o en los laterales del mismo, disminuye su estabilidad.
- El producto está diseñado para transportar a un niño cada vez.
- Hay que utilizar únicamente las piezas y los accesorios suministrados o recomendados por el fabricante. No utilice accesorios que no estén aprobados por el fabricante.
- No utilizar con una plataforma adicional.
- No coloque el producto cerca de una llama abierta u otras fuentes de calor.
- Inspeccione regularmente el estado técnico del carrito.
- No utilice el carrito en escaleras.
- El equipaje adicional introducido en el carrito puede provocar una pérdida de estabilidad.
- Si tiene alguna duda sobre el correcto funcionamiento del carrito o su seguridad, deje de utilizar el producto.

Se aplica al capazo:

- No añada un colchón adicional al capazo que no sea el suministrado por el fabricante.
- El producto no debe utilizarse cuando el niño ya sea capaz de sentarse de forma independiente, darse la vuelta y levantarse sobre las manos y las rodillas.
- Peso máximo del niño: 9 kg.

ADVERTENCIA!

- **Este producto solamente es apropiado para niños que no pueden sentarse por sí solos.**
- **Utilizar solamente sobre un superficie firme, horizontal, nivelada y seca.**
- **No dejar a otros niños jugar desatendidos cerca del capazo.**
- **No utilizar si falta cualquier parte o está rota o está desgarrada.**
- Las asas y la parte inferior del capazo deben revisarse regularmente para comprobar que no presenten daños ni desgaste.
- Asegúrese de que el asa está en la posición correcta antes de levantar o transportar el capazo.
- La cabeza del niño en el capazo nunca debe estar más baja que el torso del niño.

Se aplica al cochecito:

Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.

COMPONENTES DEL PRODUCTO:

- | | |
|---|---|
| A. Empuñadura | L. Botón de ajuste del respaldo |
| B. Botón de plegado | M. Botón de bloqueo del giro de las ruedas delanteras |
| C. Toldo | N. Botones de ajuste de la altura de la barra |
| D. Barra | O. Cesta |
| E. Hebilla de las correas | P. Freno |
| F. Botón de desmontaje del asiento/capazo | Q. Capazo |
| G. Botón de desmontaje de la barra | R. Colchón |
| H. Botón de ajuste del reposapiés | S. Cubrepiés para el capazo |
| I. Ruedas traseras | T. Cubrepiés para el carrito de paseo |
| J. Ruedas delanteras | |
| K. Botón de desmontaje de las ruedas delanteras | |

ACCESORIOS:

- | | |
|----------------------------|---|
| U. Portavasos | X. Bolsa para el adulto |
| V. Mosquitera | Y. Adaptadores universales para la silla de coche |
| W. Película para la lluvia | |

MONTAJE Y FUNCIONES DEL PRODUCTO:

1. Tire de los botones de plegado y, a continuación, levante el asa hasta que oiga un clic: esto indica que el armazón se ha desplegado correctamente.
2. Introduzca las ruedas delanteras y traseras en los orificios correspondientes del armazón. Un chasquido indica que las ruedas están correctamente asentadas.
3. Para extraer las ruedas delanteras, tire del botón de liberación rápida, que se encuentra debajo del reposapiés en el armazón.
4. En la parte trasera de las ruedas delanteras hay el bloqueo de giro de las ruedas. Para bloquear el giro de las ruedas delanteras, mueva el bloqueo.
5. Para desmontar las ruedas traseras, presione el botón de liberación rápida, que se encuentra debajo del eje del freno.
6. Para modificar la altura del asa de empuje, pulse los botones situados a ambos lados del asa y, a continuación, ajuste la altura del asa hasta que se oiga un clic.
7. Para extraer el asiento o el capazo del armazón, pulse los botones situados a ambos lados del asiento/capazo.
8. El cochecito está equipado con un freno de estacionamiento de pie situado en el eje trasero. Presione el pedal de freno hacia abajo para activar el freno. Se desbloquea al levantar el pedal hacia arriba.

FUNCIÓN DE CARRITO DE PASEO:

1. Agarre el botón de ajuste del respaldo y levante el asiento.
2. Inserte el asiento en los orificios correspondientes del armazón: orientado hacia delante o hacia atrás.

3. Para instalar la barra de seguridad, sujétela con ambas manos y dirijala hacia los conectores situados a ambos lados del asiento. Introduzca la barra en los conectores hasta que oiga un chasquido. Para retirar la barra, pulse los botones situados en ambos lados de la barra.
4. Para desabrochar las correas, presione el botón que se encuentra en la hebilla de la correa de la entrepierna. Las correas pueden ajustarse para que el niño quede bien sujeto, pero hay que procurar que no quede demasiado apretado y pueda respirar libremente. Al abrocharse el cinturón, asegúrese de que las manos del niño no estén cerca de la hebilla.

ADVERTENCIA: Usar siempre el sistema de retención.

5. Las correas tienen un ajuste de altura de 3 posiciones. Para cambiar la altura, libere la hebilla deslizándola hacia fuera desde la parte inferior del respaldo con una mano y tirando de ella con la otra. Elija la altura a la que desea ajustar las correas, luego introduzca la hebilla por el orificio de la funda y tire de ella a través del respaldo hasta que encaje en la parte posterior del mismo.
¡ATENCIÓN! Compruebe que el cinturón se ha bloqueado correctamente en la parte trasera del respaldo.
6. Para ajustar el reposapiés, presione ambos botones de ajuste, que se encuentran en la parte inferior del reposapiés, y luego empuje el reposapiés hacia arriba o hacia abajo. Para subir el reposapiés, basta con tirar de él hacia arriba sin necesidad de botones.
7. Pliegue siempre el toldo antes de plegar el producto. A continuación, coloque el asiento hacia delante y tire de los cierres situados a los lados del asa de empuje. Empuje el asa hacia abajo hasta que el carrito esté completamente plegado.

FUNCIÓN DE CARRITO CON CAPAZO:

1. Agarre las correas sujetas a las barras metálicas del capazo y tire de ellas hacia fuera hasta que las barras queden fijadas en las asas.
2. A continuación, introduzca la pieza textil en el capazo y fijela cerrando las cremalleras. Coloque el colchón.
3. Se incluye un cubrepies que se fija cerrando la cremallera.
4. Encaje el capazo en el armazón del carrito: un clic indica que el capazo está bien colocado.
5. Para cerrar el toldo, pulse los botones situados a ambos lados del toldo.
6. En el interior del toldo hay una funda de tela que puede retirarse y fijarse debajo del chasis de la góndola gracias a los imanes incorporados.
7. Para plegar el carrito, retire el capazo y tire de los cierres situados a los lados del asa de empuje. Empuje el asa hacia abajo hasta que el carrito esté completamente plegado.

¡ATENCIÓN! El capazo no tiene la función del portabebé. El asa del capazo sólo se utiliza para el montaje y desmontaje del capazo en el bastidor de la silla.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

- Compruebe periódicamente el estado del carrito para asegurarse de que no está dañada ni le falta ninguna pieza.
- Deje de utilizar el carrito si falta alguna pieza o está dañado.
- El producto debe limpiarse con un paño húmedo y una solución jabonosa suave. Si el marco del producto ha estado expuesto a una solución salina, límpielo lo antes posible utilizando un paño húmedo con una solución jabonosa.

- Si el carrito está mojado, déjelo desplegado hasta que se seque para evitar la aparición de moho.

Gracias por leer este manual atentamente. Guárdelo para el futuro.

RU

Уважаемый Клиент,

Большое спасибо за покупку **MoMi GISELLE**. Надеемся, что купленный товар оправдает ваши ожидания.

В целях безопасности детей внимательно прочитайте инструкцию по применению и следуйте ее рекомендациям, чтобы безопасно пользоваться изделием. Лицом, выполняющим сборку, должен быть взрослый, который будет использовать все компоненты изделия в соответствии с инструкцией по применению и их назначением, чтобы не допустить травмирования ребенка.

ВАЖНО:

Всегда удаляйте и утилизируйте всю упаковку, пленку, защитную внутреннюю часть коробки, другие пластиковые детали и компоненты, не предназначенные для использования детьми. Ваш ребенок не должен иметь доступа к каким-либо компонентам упаковки и полиэтиленовой пленке, так как это может привести к удушью. Эту инструкцию рекомендуется для использования в будущем, если необходимо прочитать, что делать в случае возникновения чрезвычайной ситуации или для надлежащего обслуживания.

ПОМНИТЕ:

Рисунки в данной инструкции предназначены для общего использования изделия и служат только для иллюстрации. Внешний вид изделия и его компонентов может незначительно отличаться от фактического состояния.

ГАРАНТИЯ :

Производитель предоставляет 6-месячную гарантию на входящие в комплект дополнительные аксессуары к изделию и 2-летнюю гарантию на изделие без аксессуаров.

ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ:

Мы отвечаем за качество нашей продукции. Наша гарантия не распространяется на дефекты или повреждения, вызванные неправильным использованием изделия или механическими повреждениями

ЗАБОТИТЬСЯ ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ:

когда вы прекратите использование продукта, пожалуйста, утилизируйте его в соответствующем учреждении в соответствии с местным законодательством

ВАЖНО: ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕМ СПРАВКЕ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!:

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Перед использованием убедитесь, что все запирающие устройства задействованы.
- Во избежание травм следите за тем, чтобы ребенок не находился рядом при раскладывании и складывании изделия.
- Не позволяйте ребенку играть с этим изделием.
- Данное сиденье не подходит для детей младше 6 месяцев.
- Всегда используйте удерживающую систему.
- Перед использованием убедитесь, что корпус коляски, блок сиденья или устройства крепления автомобильного сиденья правильно закреплены.
- Этот продукт не подходит для бега или катания на коньках.
- Изделие предназначено для детей в возрасте от 0 месяцев до 4 лет или до момента достижения веса ребенка 22 кг.
- Шасси совместимо с прогулочным блоком и корпусом коляски.
- Парковочное устройство должно включаться при посадке и вывозе детей.
- Максимальная нагрузка на корзину – 3 кг.
- Максимальная нагрузка сумки, прикрепленной к ручке, составляет 0,5 кг, а при использовании отдельно – 3 кг.
- Максимальная нагрузка на подстаканник 0,5 кг.
- Любая дополнительная нагрузка, прикрепленная к ручке, задней части спинки сиденья и по бокам автомобиля, повлияет на устойчивость автомобиля.
- Изделие предназначено для перевозки одного ребенка одновременно.
- Используйте только те детали и аксессуары, которые были поставлены или рекомендованы производителем. Не используйте аксессуары, не одобренные производителем.
- Не используйте с дополнительной платформой.
- Не размещайте изделие рядом с открытым пламенем или другими источниками тепла.
- Регулярно проверяйте техническое состояние коляски.
- Не используйте коляску на лестнице.
- Дополнительный багаж, помещенный в коляску, может привести к потере ее устойчивости.
- Не используйте изделие, если у вас есть сомнения в правильности работы коляски или ее безопасности.

Применяется к гондоле:

- Не кладите в корпус коляски дополнительный матрас, кроме предусмотренного производителем.
- Изделие нельзя использовать, как только ребенок сможет сидеть самостоятельно, переворачиваться и подниматься на четвереньках. Максимальный вес ребенка: 9 кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Этот продукт подходит только для ребенка, который не может сидеть без

посторонней помощи.

- Используйте только на твердой, горизонтальной, сухой поверхности.
- Не позволяйте другим детям играть без присмотра рядом с люлькой.
- Не используйте, если какая-либо часть люльки сломана, порвана или отсутствует.
- Ручки и дно люльки следует регулярно проверять на предмет повреждений и износа.
- Убедитесь, что ручка находится в правильном положении для использования люльки.
- Голова ребенка в люльке никогда не должна быть ниже тела ребенка.
- Касается коляски:
- Данное сиденье не подходит для детей младше 6 месяцев.

СОСТАВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ КОЛЯСКИ:

A. Ручка для управления коляской
B. Кнопки складывания
C. Козырек
D. Дуга
E. Пряжка ремней
F. Кнопка демонтажа сиденья / люльки
G. Кнопка демонтажа дуги
H. Кнопка регулировки подставки для ног
I. Задние колеса
J. Передние колеса
K. Кнопка демонтажа передних колес

L. Кнопка регулировки спинки
M. Кнопка блокировки поворота передних колес
N. Кнопки регулятора высоты ручки
O. Корзина
P. Тормоз
Q. Люлька
R. Матрац
S. Покрывало на ноги ребенка для люльки
T. Покрывало на ноги ребенка для прогулочной коляски

АКСЕССУАРЫ:

U. Держатель для чашки
V. Москитная сетка
W. Пленка от дождя

X. Сумка для родителя
Y. Универсальные переходники для детского автомобильного кресла

СБОРКА И ФУНКЦИИ ИЗДЕЛИЯ:

1. Потяните кнопки складывания, а затем поднимите ручку, пока не услышите щелчок — это означает, что рама разложена правильно.
2. Вставьте передние и задние колеса в соответствующие отверстия в раме. Щелчок свидетельствует о правильной посадке колес.
3. Чтобы снять передние колеса, потяните кнопку быстрого снятия, расположенную под подставкой для ног в раме.
4. На задней части передних колес имеется блокировка поворота колес. Чтобы заблокировать поворот передних колес, передвиньте блокировку.

5. Чтобы снять задние колеса, нажмите кнопку быстрого снятия, расположенную под тормозной осью.
6. Чтобы изменить высоту держателя, нажмите кнопки с обеих сторон держателя, затем отрегулируйте высоту держателя, пока не услышите звук щелчка.
7. Чтобы снять сиденье или люльку с рамы, нажмите кнопки с обеих сторон сиденья/люльки.
8. Коляска оборудована ножным стояночным тормозом, расположенным на задней оси. Нажмите на педаль тормоза, чтобы активировать тормоз. Разблокировка происходит после подъема педали вверх.

ФУНКЦИЯ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ:

1. Возьмитесь за кнопку регулировки спинки и поднимите спинку сиденья.
2. Вставьте сиденье в соответствующие отверстия в раме — лицом или спиной к направлению движения.
3. Чтобы установить защитную дугу, возьмитесь за нее обеими руками и направьте на соединения с обеих сторон сиденья. Вставьте дугу в разъемы, пока не услышите щелчок. Чтобы вынуть дугу, нажмите кнопки с обеих сторон дуги.
4. Чтобы расстегнуть ремни, следует нажать кнопку, расположенную на пряжке пахового ремня. Ремни можно отрегулировать так, чтобы они прилегали к ребенку должным образом, но необходимо следить за тем, чтобы ребенок не был слишком сильно зажат ими и мог свободно дышать. Пристегивая ремни, следите за тем, чтобы руки ребенка не находились возле пряжки.

ВНИМАНИЕ! Всегда используйте систему застёжек.

5. Ремни имеют 3-ступенчатую регулировку по высоте. Чтобы изменить высоту, следует положить сиденье вперед, а затем отстегнуть пряжку, выдвигая ее с нижней стороны спинки одной рукой и потянув с другой стороны. Выберите высоту, на которой вы хотите установить ремни, затем вставьте пряжку в отверстие в чехле и протяните ее через спинку, пока она не зафиксируется сзади.
ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что ремень правильно зафиксирован на спинке.
6. Чтобы отрегулировать подставку для ног, нажмите обе кнопки регулировки на нижней стороне подставки, затем толкните подставку вниз. Чтобы поднять подставку для ног, просто потяните ее вверх, не используя кнопок.
7. Перед складыванием изделия следует всегда сначала сложить козырек. Затем сложите спинку сиденья вперед и потяните за замки по бокам держателя для толкания. Толкните держатель вниз, пока коляска не будет полностью сложена.

ФУНКЦИЯ КОЛЯСКИ С ЛЮЛЬКОЙ:

1. Возьмитесь за ремни, прикрепленные к металлическим стержням в люльке, и потяните их наружу, пока стержни не зафиксируются в держателях.
2. Затем вставьте текстильную вставку в люльку и закрепите ее, застегнув молнии. Положите матрац.
3. В комплект входит покрывало на ноги, которое крепится застежкой-молнией.
4. Вставьте люльку в раму коляски — щелчок свидетельствует о правильной установке люльки.
5. Чтобы закрыть козырек, нажмите кнопки с обеих сторон козырька.
6. Внутри козырька находится текстильный чехол, который можно снимать и прикреплять под шасси гондолы благодаря встроенным магнитам.
7. Чтобы сложить коляску, снимите люльку и потяните за замки по бокам держателя для толкания. Толкните держатель вниз, пока коляска не будет полностью сложена.

ВНИМАНИЕ! Люльку нельзя использовать в качестве переноски для детей. Ручка люльки предназначена только для сборки и разборки рамы коляски.

ОЧИСТКА И УХОД:

- Периодически проверяйте состояние коляски на наличие повреждений или недостающих деталей.
- Прекратите использование коляски, если какая-либо часть отсутствует или повреждена.
- Очищайте изделие влажной тканью и слабым мыльным раствором. Если на раму изделия попал раствор соли, как можно скорее очистите изделие тканью, смоченной в мыльном растворе.
- Если коляска мокрая, оставьте ее в развернутом виде, пока она не высохнет, чтобы предотвратить рост плесени.
- Никогда не оставляйте коляску во влажной или жаркой среде.

Спасибо за внимательное прочтение инструкции по эксплуатации. Сохраните ее на будущее.

[illegible]



www.momi.store

Producent/Producer/Hersteller/Producteur:
TelForceOne S.A., ul. Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Poland